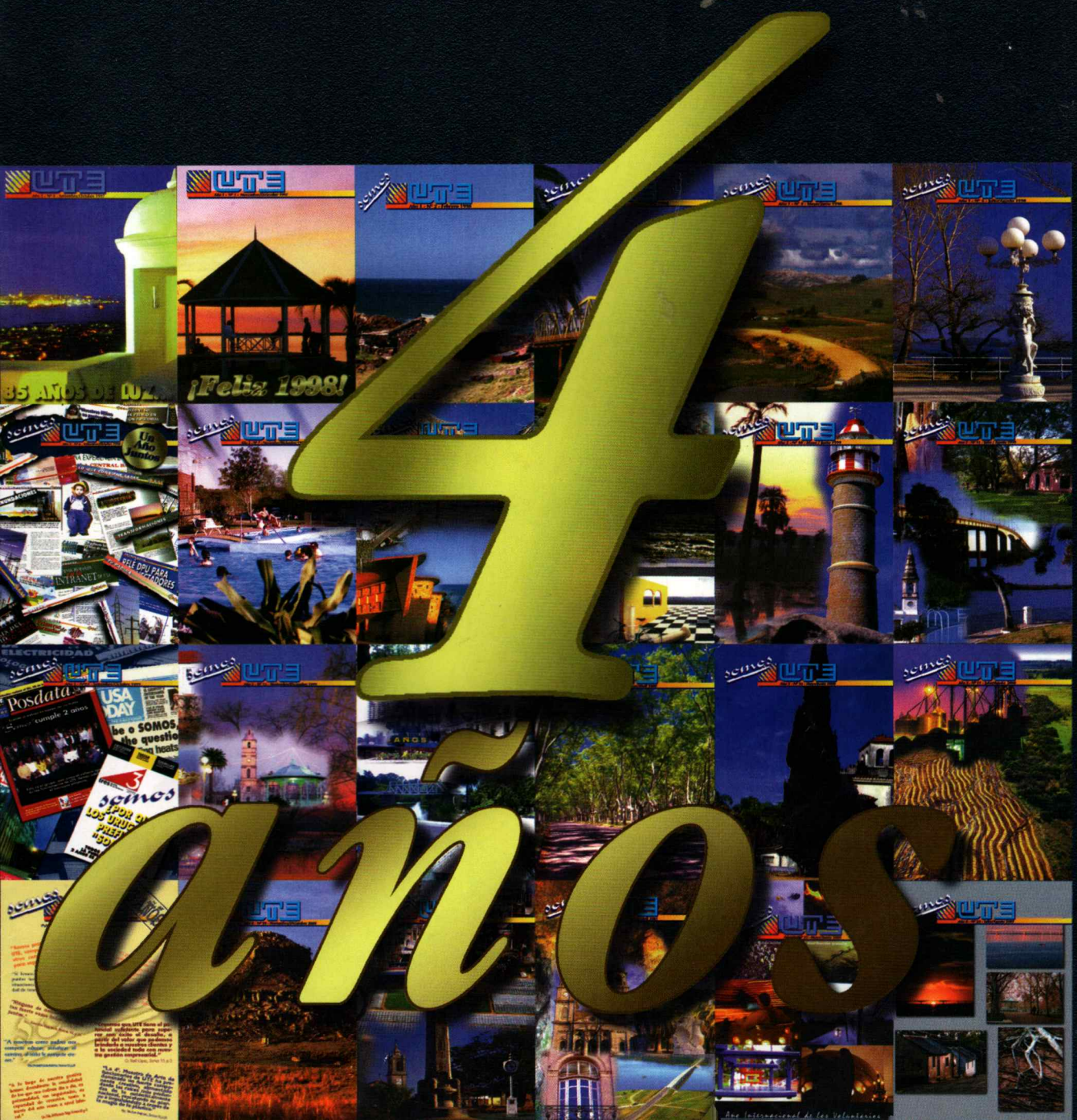
somos UTE

Año 5 - Nº 24 - Setiembre/Octubre 2001

Publicación bimestral de distribución gratuita



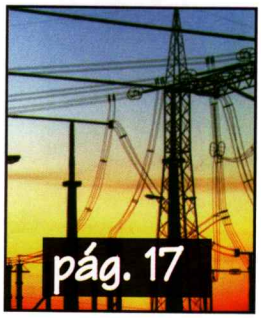
Sumario

Editorial	3
Call Center Telegestiones	4
Sistemas de Electrificación Rural	7
Chequeos Médicos en el Interior	10
Aves en Líneas de UTE	12
La Opinión de los Clientes	14
Jornadas SIS	16
Prevención de Riesgos Eléctricos	18
Jornadas "JIAP"	20
Actualización G.S. Compras	22
Inauguración "Paso Molino"	23
Aniversario "SASF"	26
Premios Nobel	28
Charla Semana del Corazón	31
Sarna Humana	32
Cultura	34
Ecología	36
Tu página	38
Entre nosotros	40
Recordando	42
Aplausos	43
Curiosidades	44
Sociales	45
Entretenimientos	46

Portada:
Fotocomposición tapas, título: "4to. Aniversario "*Somos*"

Call Center Telegestiones

Jornadas SIS



Prevención de Riesgos Eléctricos

Oficina Comercial Paso Molino

"La Cumparsita"

Gerencia Sector Desarrollo
2do. Piso Palacio de la Luz
Tel. 155 Int. 1304 al 07
desarrollorrhh@ute.com.uy

Somos Ion CUATRO

" La comunicación es, sin duda, un componente fundamental de la calidad moderna. En ese marco, la comunicación interna es muy importante porque afecta decisivamente a la credibilidad de la comunicación global."
Miguel Mazarasa

No es poca responsabilidad, tratar de expresar en breves palabras, lo que muchos de nosotros, integrantes de la plantilla de UTE sentimos, cuando se trata de celebrar un nuevo aniversario de nuestro medio de comunicación interno.

La revista de todos y para todos ha logrado con su fuerza, con su profunda sencillez, con su universalidad, la posibilidad magnífica de expresión, de comunicación, entre aquellos que conformamos, sentimos y vibramos con nuestra Empresa.

SOMOS, como su nombre lo expresa, es sin duda la manifestación plural del SER, es el nosotros de SER. ¿O no?. Quienes, próximos a la Gerencia de Desarrollo de Recursos Humanos, que en su momento delinearon, diseñaron y hasta dibujaron la forma de esta revista, pensaron seguramente no sólo que su contenido abarcara todos los sectores de UTE, sino que también su propio nombre fuera de todos y para todos.

SOMOS es pues por mandato de su nombre y por el impulso de sus creadores, un símbolo de comunicación en UTE. El desarrollo tecnológico de hoy nos ha privilegiado en una posición on-line frente al mundo, pero aún en ese contexto de corte competitivo, *SOMOS* tiene la virtud de generar en nosotros la expectativa de recibir y leer siempre algo secreto, novedoso, fresco y nuestro, fundamentalmente nuestro.

Y si fuera poco, una virtud adicional, mérito indudable de *SOMOS*, ha extendido su frontera hacia la familia del funcionario, ratificando su sentido universal, y ampliando su público objetivo, superando la marca, sin duda, de muchas publicaciones nacionales.

A los que escriben en *SOMOS*, a los responsables, a los que hacen posible que se edite, a los lectores, a la familia lectora, a los niños, a todos, un SALUDO ESPECIAL EN SU CUARTO ANIVERSARIO, que lleva implícito el deseo de fortalecimiento y crecimiento continuo.

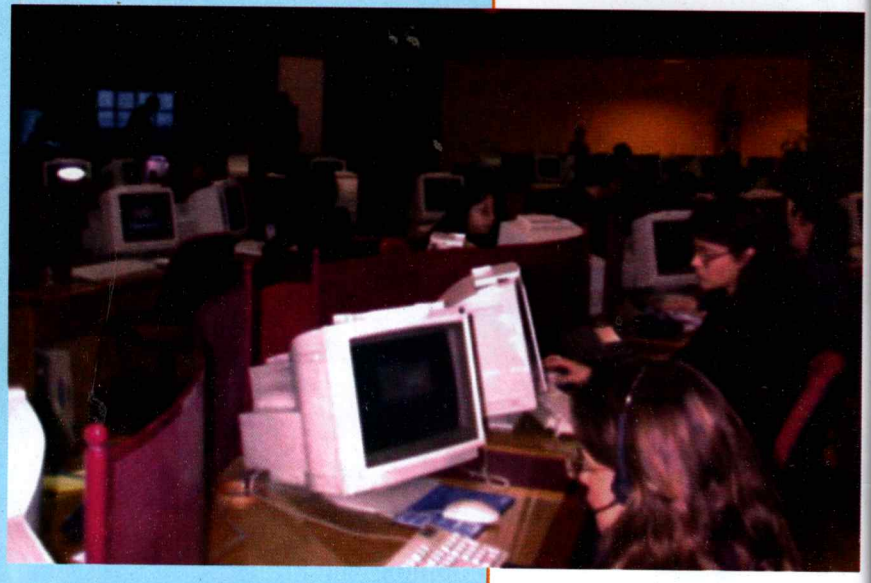
"...y en la calle codo a codo
SOMOS mucho más que dos"

Cr. Luis Margenat
Gerente de Área Comercial

Telegestiones-UTE

Buenos Días

En la actualidad, UTE cuenta con una cartera de clientes de 1.190.037, de los cuales 500.709 pertenecen a Montevideo y 689.328 pertenecen al Interior del país. La Unidad a través de la cual UTE da respuesta a todo requerimiento que los clientes planteen vía telefónica es la conocida "Telegestiones UTE".

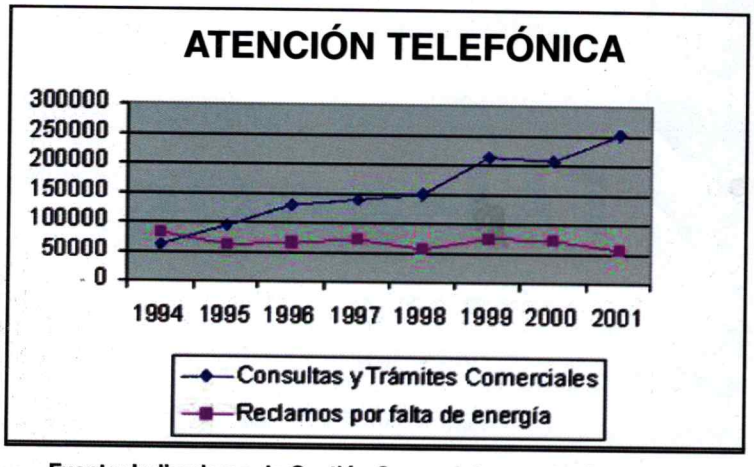


Encuestas realizadas revelan que el servicio de Telegestiones UTE goza de una muy buena imagen, logrando un alto nivel de aceptación por parte de sus clientes, lo que queda demostrado por la intención manifiesta de volver a utilizar el servicio que esta unidad ofrece. La mayoría de los clientes considera que la llamada es atendida en forma rápida, que el tiempo de espera es el adecuado, que la atención recibida es buena, que el agente de telegestión brinda explicaciones que esclarecen la consulta realizada y que se logran resoluciones a las gestiones solicitadas.

Se reciben mensualmente un promedio de 300.000 llamadas, correspondiendo 77% a trámites comerciales y consultas en general y 23% a reclamos por falta de energía eléctrica.

El incremento en la atención telefónica del 115% (que se compone de un aumento del 300% en la atención de consultas y trámites comerciales y un decremento del 33% en la atención de reclamos por falta de energía), desde que comenzó a operar Telegestiones UTE, indica el crecimiento sostenido de la actividad desarrollada en esta Unidad.

Dada la aceptabilidad del servicio por parte de sus clientes, comprobada tanto en términos de indicadores de gestión como de indicadores de satisfacción, UTE consideró esencial apostar a la potenciación de esta Unidad, a los efectos de mantener y aumentar la calidad de su servicio.



Fuente: Indicadores de Gestión Comercial a agosto de cada año

Para ello, ha sido necesaria una renovación de la Unidad de Telegestiones cuyo alcance comprende la adecuación de infraestructura edilicia, contemplando aspectos tan importantes para el personal como el aislamiento acústico, la modernización de los puestos de trabajo, salas para instrucción del personal, lugares de esparcimiento, así como la incorporación de una nueva tecnología (Sistema Integrado de Telefonía y Datos con Distribución Automática de llamadas y respuesta de voz) y mayor cantidad de líneas telefónicas (un total de 160 líneas telefónicas, de las cuales 100 se atienden en forma concurrente, 60 por agentes de telegestión y 40 en la modalidad automática). Estos elementos han permitido la conversión del ya existente Centro de Atención Telefónica en un CENTRO DE CONTACTOS CON EL CLIENTE con una capacidad comprobada de atención de 5.000 llamadas por hora.

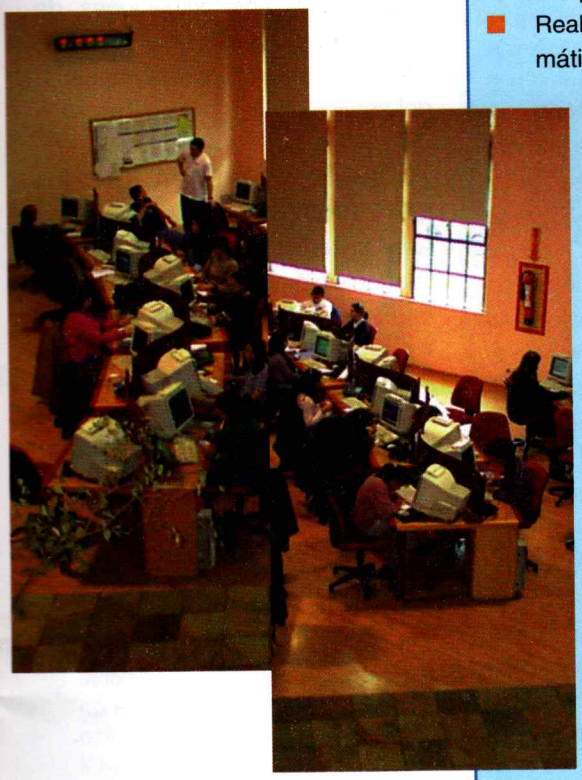
¿QUÉ NUEVOS BENEFICIOS BRINDA EL CENTRO DE CONTACTOS?

Al cliente:

- La posibilidad de optar por una atención automatizada o personalizada
- Permitir la autogestión de trámites de sencilla operativa. Como ejemplos concretos, al día de hoy:
  - Reclamos por falta de energía.
  - Trámites comerciales (aporte de lectura del medidor y solicitud de duplicados de facturas).
  - Consultas comerciales (fecha de vencimiento e importes adeudados).
- La reducción de los tiempos de espera, así como de las llamadas no atendidas debido al aumento en la capacidad de gestión.
- La satisfacción de sentirse "cliente reconocido", dado que previo a ser atendido el llamado se le despliega al agente en la pantalla de su PC la información de referencia de ese cliente. Esto se logra muy fácilmente, reconociendo en forma automática el teléfono desde el cual llama el cliente y accediendo con esa información a sus datos, razón por la cual es muy importante mantener estos vínculos actualizados correctamente en las bases de datos.
- Tener mayor información de los trámites que tiene en curso o de la situación de su suministro eléctrico, a través de la recepción de comunicaciones vía fax o correo electrónico.

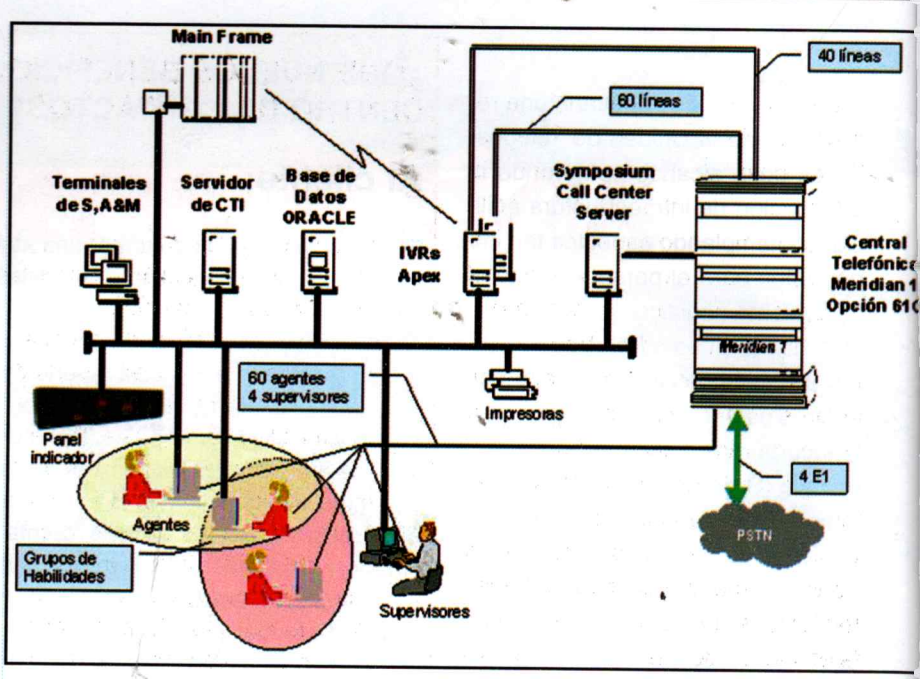
A Telegestiones UTE:

- Brindar al agente de telegestión la información adecuada del cliente en el tiempo oportuno agilizando los trámites y reduciendo los tiempos de gestión.
- Realizar una atención especializada del cliente, pudiéndose derivar automáticamente las llamadas a agentes formados y preparados específicamente en áreas temáticas.
- Aumentar su capacidad de atención, por medio de la automatización de trámites.
- Apoyar al cliente que hubiera optado inicialmente por la autogestión, al disponer de la información del trámite que el cliente efectuara de forma automatizada.
- Ser protagonistas en el inicio de las comunicaciones, desempeñando la iniciativa del contacto con los clientes: difundiendo y ofreciendo servicios y productos comerciales, obteniendo información adicional que nos habilite a un conocimiento mayor del cliente, enviando comunicaciones a efectos de mantenerlo informado y en conocimiento de la situación de su servicio eléctrico.
- Obtener un mejor desempeño de la función del agente de telegestión.
- Lograr la sinergia del personal de la Unidad. A través de la visualización constante del nivel de actividad que se está desarrollando en la misma, cada integrante es consciente de lo que contribuye la realización de su tarea al logro del desarrollo de la Unidad y por tanto, a la satisfacción de los clientes.



En resumen, desde el punto de vista de los clientes, la potenciación de la unidad de Telegestiones UTE, contribuye a incrementar su grado de satisfacción con el servicio, debido al aumento de la capacidad de atención, su modernización y la reducción de los tiempos de espera para ser atendido.

Desde el punto de vista de UTE, la adquisición de esta nueva tecnología, contribuye al aumento de la calidad de la atención y la eficiencia de la gestión comercial, tanto como complemento o sustitución de gestiones existentes, así como un apoyo fundamental a la proactividad e iniciativa en el contacto con los clientes.



¿QUÉ NOS PERMITIRÁ MAÑANA?

- Incorporación de otros trámites a ser realizados en forma automática.
- Integración con el sitio de UTE en Internet
  - Gerenciamiento de los e-mails
  - Ayuda en línea a los clientes para navegación en la web
  - Posibilidad de asistencia desde la web

TECNOLOGÍA ADQUIRIDA

■ **Central Telefónica NORTEL NETWORKS** modelo Meridian 1 como plataforma del Call Center con tecnología CTI (CTI - Integración telefónica computarizada).

■ **Sistema de Gerenciamiento del Call Center** (SCCS - Symposium Call Center Server).

- Encaminamiento de llamadas
- Gerenciamiento en tiempo real (aportando, a modo de ejemplo, los siguientes datos: cantidad de llamadas en espera, atendidas, abandonadas; tiempo medio de atención; cantidad de agentes disponibles, conectados, en descanso).
- Sistema proveedor de Informes Estadísticos Históricos del Call Center.

■ **Sistema de Respuesta Audible** (IVR- Interactive Voice Response) de voz y fax con aplicación de software específica.

INTEGRACIÓN CON LOS SISTEMAS CORPORATIVOS

Esta nueva tecnología se integra con los sistemas que aportan la logística del negocio (SGC-Sistema de Gestión Comercial, SGD- Sistema de Gestión de Distribución). Los trámites automáticos se efectúan siguiendo los mismos pasos que si el cliente los realizara a través de un agente telefónico o personalmente, en cualquier Oficina Comercial. Técnicamente se desarrollan dentro del IVR (uno de los componentes adquiridos de la nueva tecnología) invocando rutinas desarrolladas para su ejecución dentro del mainframe que repiten la lógica del mismo trámite cuya funcionalidad ya existe en el SGC o SGD.

GARANTÍA DE DISPONIBILIDAD

Telegestiones UTE, atiende a los clientes las 24 horas del día los 365 días del año, razón por la cual la solidez de la arquitectura de los componentes tecnológicos (redundancia, mínimos niveles de fallas, configuración), así como la existencia de probados procedimientos de contingencia ante situaciones de fuerza mayor, garantizan la confiabilidad y disponibilidad permanente del servicio.

¿QUIÉNES TRABAJARON EN ESTE PROYECTO?

Las Unidades que contribuyeron a la adquisición e implantación de esta nueva tecnología son:

- Departamento de Telegestiones
- Gerencia de Gestión Comercial
- Gerencia Comunicaciones
- Gerencia Redes de Distribución
- Gerencia Sistemas de Información
- Gerencia de Abastecimientos
- Gerencia Mercado
- Gerencia Servicios Generales
- ISBEL (empresa adjudicada)

Sgcia. Sistemas Comerciales
Gcia. Sector Comercial

Evolución de los Sistemas de Distribución para la Electrificación Rural

Ing. Francisco Girardi
Subgte. de Obras – Regional IV DyC

En mayo del 2000 asistimos con el Sr. Alfonso Tancredi, Gerente de Sector Electrificación Rural, como expositores a un Seminario de Electrificación Rural en Cochabamba, a compartir experiencias con países hermanos de Latinoamérica, el Caribe y participantes europeos. La sensación que nos inundó fue la de orgullo por la referencia que se hace de Uruguay en este tema, y muestra que el camino está bien trazado.
A continuación transcribimos para conocimiento de todos los funcionarios de UTE parte de la ponencia presentada.

En principio la Electrificación Rural (E.R.) en MT (13.8-24 kV) surge de la necesidad de dotar a colectividades productivas de energía eléctrica. Surgieron así paquetes de diseño particulares realizados por la propia empresa eléctrica o mediante contratos. En el cuadro siguiente se expresa el TM (período de montaje) y costo (en miles de U$S) de aquella primera experiencia al inicio de la década de los 80' en UTE. El costo era prorrateado entre cada kW de los clientes.

1 KMT	SECCIÓN	TM	COSTO en U$S
LMT TRIF.	35 AL AL	4,8 días	11.000
LMRT	Az 14,7	2,4 días	7.000

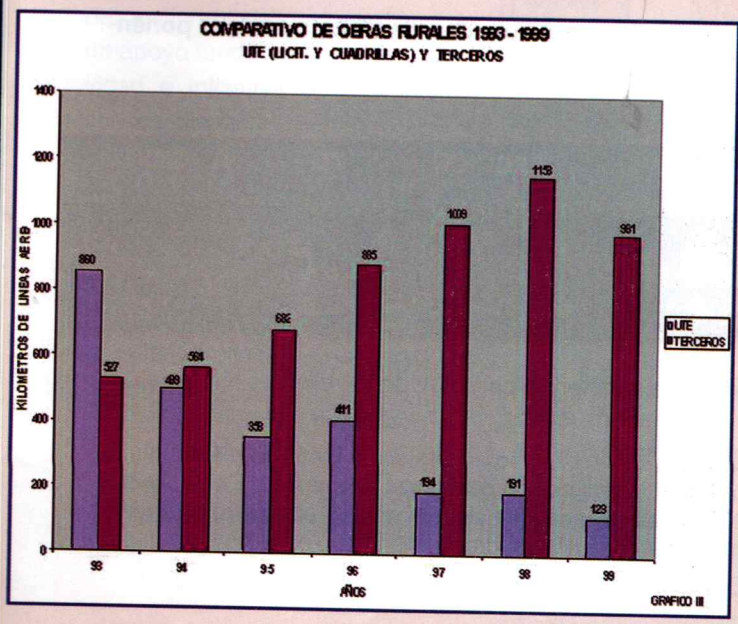
Luego la E.R. va consolidándose en la necesidad generada por los propios moradores como forma de mejorar su calidad de vida, o como herramienta de los gobiernos para frenar la emigración del campo a la ciudad. Como ejemplo para el año 1986 Brasil tenía unos 47.000 Kmts. de LMRT (línea de media tensión de retorno por tierra) extendidos en su territorio y fue uno de los primeros en establecer una normalización (padronización clara para los sistemas de electrificación rurales).

Marco reglamentario y legal

En Uruguay se pasó de una estrategia de empresa ejecutora de los proyectos a una empresa reguladora con cierta colaboración económica.
El sistema actual uruguayo, establece que U.T.E bajo determinadas densidades de carga y clientes/kwt otorga sin costo los postes de madera, conductores, crucetas y transformadores. Los clientes agrupados en proyectos, aportan la mano de obra y el resto de los materiales contratando a un Ingeniero o empresa responsable, que integran padrones habilitados por la Gerencia de Electrificación Rural.
Hasta 1997 estaba establecida una determinada densidad (1 cliente/km de red a construir). Con esto se llegó a un 97 % de electrificación en el país. A partir de octubre de ese año, se pasa por el sistema LMRT a 7 kmts/cliente y 2 kmts LMT TRIFÁSICOS/cliente de densidad mínima para habilitar la entrega de materiales. Es vital para el crecimiento del sistema que cada nuevo proyecto pueda apoyarse sin costo en el anterior.
También cambia la filosofía de la arquitectura. La nueva reglamentación permite entregar los transformadores dentro de los predios lo más próximo posible al centro de consumo, eliminando líneas de baja tensión (LBT) que deberían ser costeadas por los productores, disminuyendo pérdidas y probabilidades de fallas.
Se esperaba para el año 2000 cubrir todo el país, pero seguramente esto se extenderá más allá del 2005.
Hay que entender que la electrificación rural debe ser esencialmente económica, pero también hay una solución de compromiso con la calidad y los costos de operación y mantenimiento. Cuando los costos de construcción son elevados por las distancias a manejar se debe complementar con paneles fotovoltaicos o sistemas híbridos (eólicos- fotovoltaicos).

Así en el 2000 se colocaron alrededor de 150 paneles en escuelas y policlínicas rurales que quedan demasiado alejadas de la red de distribución y está planificada la colocación de 500 paneles más.
Por otro lado UTE colaboró con la Facultad de Ingeniería en el proyecto **Sierra de los Caracoles** con la instalación del primer generador eólico (Nordex) de 150 kw en el Departamento de Maldonado y puesto en funcionamiento en febrero del 2000. El mismo está conectado a la red de 15 KV y está aportando energía limpia, lo cual resulta muy interesante porque su instalación es muy rápida y se puede telecontrolar con un teléfono celular. De hecho la Facultad de Ingeniería desde esa fecha lo está monitoreando a distancia.

Gráficos de la evolución en el Uruguay



Se aprecia que a partir de la implantación en el año 93' de nuevas condiciones de participación de los clientes se produce un incremento de líneas construidas.

Evolución técnica de los sistemas:

El primer axioma para que el sistema de extensión para líneas rurales tenga éxito es que sea económico.
En Uruguay comenzamos realizando vértices y amarres en columnas de hormigón e intercalando columnas (falsos amarres) a cierta longitud. Para los puntos de transformación también se exigía una columna de hormigón. La altura de la postación hasta la década de los 90' era de 9,50 mts. Con un empotramiento de e= L/10+ 0,7 mts. Los postes de madera si bien eran tratados, tenían un diámetro no mayor a 15 cm en su base y su impregnación era bastante menos exigente. El sistema de protección contra descargas atmosféricas consistía en un pararrayos en cada poste y su correspondiente descarga a tierra en Cu.

Al día de hoy el sistema ha evolucionado y se pasó:

- a líneas realizadas enteramente con **postación de madera** (eucaliptus grandis tratado), con Vff = 15 kv., Vft = 863 kW;
- a **postes** de 10,5 mts. de altura y la utilización de **arrostramiento por riendas** (1, 2 ó 3) lo que asegura la estabilidad mecánica; también se trabaja con postes de 12 mts. para evitar levantamientos o cruces con otros servicios;
- al **poste aislado** (eliminándose el pararrayo), salvo en los puestos de transformación al cliente y los puntos de seccionamiento o de reconexión;
- a un **empotramiento** con suelo cemento en relación 10:1 primero y luego 12.1 (mejoró la performance mecánica) trabajando en forma más homogénea, sustituyendo al poste de madera compactado;
- de un sistema que utilizaba sólo conductor AL-AL (aleación de aluminio) para los sistemas TRIFÁSICOS y para el MRT el conductor AZ 14,7 mm2 enteramente, a **conductores ACSR** (25/4, 50/8, 95/15, 125/30), lo que permitió aumentar la longitud de los vanos;
- del aislador ANSI 55-5 por suspensiones a un **aislado** tipo LINE-POST **de porcelana** de mayor línea de fuga;
- de la cadena cerámica de aislación para amarres y vértices, a la **cadena orgánica**;
- de una **cruceta** de 1,50 cmts a una cruceta de 1,60 y más robusta (4"x4") a los efectos de poder aumentar la longitud de los vanos (distancia entre conductores);
- a un **sistema delta** para las ternas simples trifásicas.

La arquitectura de BT busca minimizar la red y cuando no hay posibilidad se usa el cable preensamblado (3x95+1x50, 0 3x50+1x50) con postación de 7,50 mts. en madera y 7,80 mts. (poste de clase distinta, más robusto) para retenciones y vértices, sin riendas. Esto asegura bajos costos en los mantenimientos y baja los cortes debido a problemas en BT, que muchas veces pueden repercutir en el transformador del cliente.

Normalización

Se ha normalizado totalmente la parte constructiva detallando las tablas de flechado y levantamiento para los distintos tipos de conductores, así como el procedimiento de pasos a seguir en un proyecto.

Estructurales:
Hipótesis de la Tablas:

Densidad del aire = nivel del mar
Viento máximo (norma de viento del país) =136 km./hr*
Rango de temp: -10° a 40 ° C
Temp. límite del conductor: LMT=50 °CLAT=55 °C
Cálculo de estructuras: por el eólo-vano sobre el vano medio
Desarrollo de las tablas de flechado: por el vano regulador

Rentabilidad: Para la mayoría de los proyectos el retorno de la inversión (TIR) no da valores aceptables dados los costos de comercialización y CAOYM (Costos Actualizados de Operación y Mantenimiento), pero obviamente no es el fin de la Electrificación Rural, que indudablemente tiene un retorno a nivel país.

Cuadro de costos 10 kmts: Con el nuevo sistema adoptado se produce una reducción apreciable frente a los mostrados anteriormente, así como una disminución importante de tiempos de ejecución.

1 KM DE LINEA DE MEDIA TENSION

	Mano de Obra	Material Cliente	Material UTE	Total Material	Total
MRT A CSR 25/4	1.590	713	761	1.474	3.064
LMT A CSR 25/4	2.303	1.694	1.269	2.963	5.267
LMT A CSR 50/8	2.802	1.365	2.107	3.473	6.274
LMT A AI 35 - Zona Poluida	2.145	1.773	1.431	3.205	5.350
LMT A AI 70 - Zona Poluida	2.751	2.014	2.402	4.416	7.166
Dólar Cambio:	11,95				

Por razones de espacio no nos referiremos a esquema eléctricos y tensiones; coordinación de protecciones y esquema eléctrico; protección contra sobretensiones y puestas a tierra.

Elección del conductor: La limitante es siempre la caída de tensión. La máxima corriente de desbalance admisible por ramal es de 8 Amp. La razón de este valor surge por la coordinación de las protecciones y para limitar interferencias sobre líneas telefónicas. Este parámetro se debe modelar con el tipo de protecciones que se tenga a la cabecera (estación).

La longitud máxima de los ramales de MRT viene dada por el cálculo de la corriente ICCft en punta de línea, para esto de debe modelar la R contacto de la falta para cada tipo de terreno. Normalmente para nuestros cálculos tomamos un valor de 40 O.

En Uruguay el promedio de resistividad del terreno es de 153 W-m y las distancias máximas de MRT han sido de 12 kmts. El coeficiente de aprovechamiento para nuestras redes rurales es de 0,1,pero se diseña para la potencia solicitada.

Extensión de la red rural y su relación con otras fuentes de generación renovables

Establecer un plan director para las redes de ER es dificultoso. Las limitantes son la baja rentabilidad para la Empresa y los escasos recursos de la comunidad rural, si bien se plantean excepciones. La tendencia es su extensión en forma radial y la limitante es la regulación de tensión.

En Uruguay se ha elegido la regulación dinámica a través de bancos de reguladores en estrella de capacidad máxima 100 Amp. En algunos casos se han tenido que colocar en cascada, no se hace regulación monofásica. La coordinación de las protecciones y la regulación frente a nuevas demandas de potencia sobre la línea se hacen más complejas con más de dos regulaciones en cascada. Los caminos rurales y las condiciones en las cuales se dan las fallas elevan de sobremanera los costos de operación.

La actitud social del consumidor rural cambia una vez que tiene el suministro. Comienza su necesidad de calidad y continuidad en el servicio y se empiezan a desarrollar otro tipo de actividades agropecuarias.

En consecuencia la red debe tender hacia su:

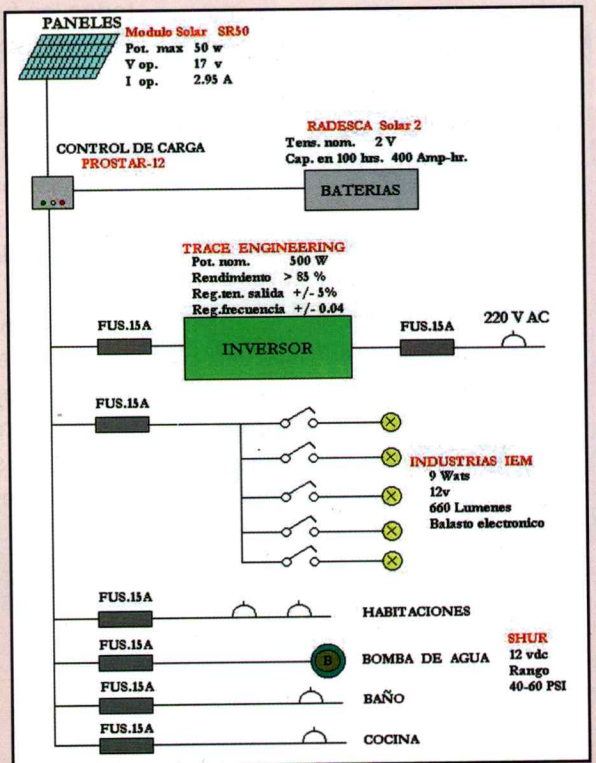
- teleseñalización;
- telegestión de incidencias;
- telecomando;
- elección de elementos de montaje de excelente calidad (conectores y aislamientos);
- un estricto control sobre el poste a colocar.

Existe un punto de quiebre donde la red exige la inserción de redes de subtrasmisión (60 y 30 kV)así como estaciones de transformación, para reconvertir estas redes radiales.

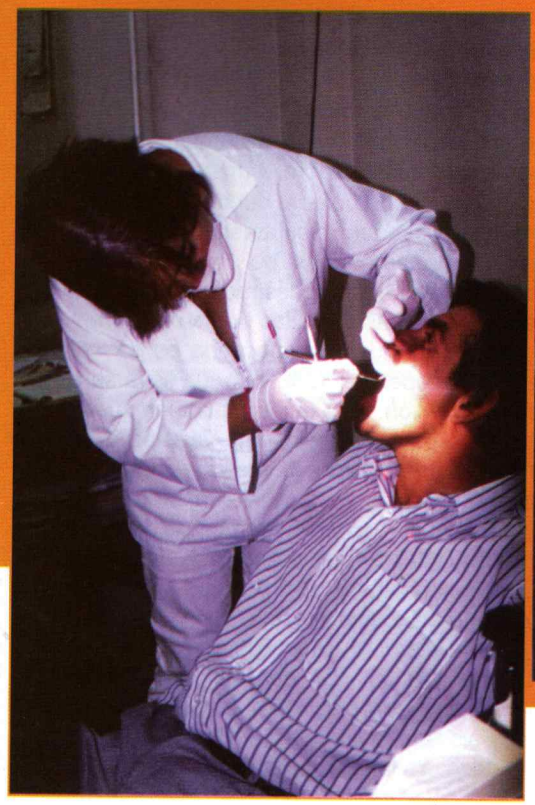
Cuando las cargas son altas por la concurrencia de una actividad agropecuaria es posible que el TIR supere el 12% y pueda llevarse a cabo la inversión. Este quiebre también puede estar dado para el crecimiento vegetativo de una zona. Allí no habrá retorno de la inversión, se deberán comparar los costos frente a otras alternativas.

En Uruguay a través de convenios hemos comenzado a experimentar con generadores eólicos que se apoyan en las redes eléctricas rurales. Es importante para una región tener bien medidos sus vectores de viento para descartar o no esta alternativa. Para lograr un buen mapeo el plazo mínimo es un año y otro período adicional similar para correcciones y elaborar el modelo.

Para las zonas aisladas o con difícil acceso y con distancias muy extensas a la red inevitablemente se deberá transitar por la colocación de sistemas de panelería solar (paneles fotovoltaicos, reguladores de tensión, inversores y bancos de batería) y el suministro de electrodomésticos adaptados e iluminación de bajo consumo. Es importante en estos casos para la compañía capacitar a los propios vecinos en el mantenimiento y buen uso del sistema para su éxito.



Subgerencia Medicina Laboral
CHEQUEOS PREVENTIVOS en el INTERIOR



Conscientes de nuestro rol y con la finalidad de adecuar nuestro estilo de funcionamiento a la dinámica actual de la Empresa, instrumentamos cambios tendientes a optimizar nuestro desempeño. Los mismos tienden a un estilo de gestión estratégico e integral, proactivo y no reactivo. Un modelo de gestión que proyecte a la Unidad en el futuro, insertándola en el actual entorno cambiante, que implica en lo más general pasar de una cultura organizacional de monopolio a una cultura de competencia.

Pretendemos instrumentar una Unidad eficaz, flexible y por lo tanto adaptable a un entorno interno y externo dinámicos, estableciendo un espacio de consulta abierto y facilitando el acceso a todos los funcionarios que lo deseen, necesiten y requieran.

Es entonces que en este marco, y dentro de las líneas de acción marcadas para este año, se ha comenzado a llevar a cabo experiencias piloto de descentralización.

Esto conlleva un trabajo previo de reuniones de coordinación con las líneas jerárquicas en las que se marcan pautas para la actividad y se intercambia información relevante para el enriquecimiento de los estudios de la salud de la población funcional. Se lleva a cabo también, de ser necesario, la observación de algunos puestos de trabajo, que puedan presentar características particulares por el medio en que se desarrollan.

Estas experiencias piloto consisten en la realización del **Chequeo Laboral Preventivo**, tal cual se viene realizando desde hace casi diez años en nuestro edificio de la calle Santa Fe, en la misma Localidad donde cumple tareas el funcionario.

Es en este marco que se comenzaron a realizar a partir del lunes 27 de agosto los chequeos a los funcionarios de la Gcia. Norte, comenzando en la ciudad de Paysandú, en donde se realizó el examen psicofísico a 145 fun-

cionarios. La actividad fué recibida con gran aceptación por la comunidad sanducera tal como se traduce en la información aparecida en el diario El Telégrafo del día 31 de Agosto y en la emisión en el informativo del canal cable local.

Con anterioridad nos habíamos dirigido al Parque de Vacaciones (octubre del año 2000, se chequearon 220 funcionarios) y a la Central de Rincón del Bonete y Localidades cercanas (marzo/abril 2001, se chequearon 209 funcionarios).

El desplazamiento del equipo multidisciplinario integrante del la Subgerencia de Medicina Laboral que implica la realización de estos chequeos, ha permitido el desarrollo de una serie de actividades conexas:

- implementación y desarrollo de Charlas Preventivas en Salud de los temas de mayor prevalencia en nuestra población funcional así como de otros temas que despierten interés en los integrantes de la Unidad chequeada;
- en cada una de las Localidades se ha coordinado junto con FEMI (responsable de la asistencia médica de los funcionarios del Interior) la mejor manera de instrumentar el pasaje del funcionario al sector asistencial (médico tratante) cada vez que del chequeo médico surja que esto es necesario;
- estas reuniones de coordinación con FEMI han creado también un marco adecuado para instrumentar la mejor manera para que se comience a dar cumplimiento a la Ordenanza N° 43/83 del MSP que establece la obligatoriedad de la realización de Odontología básica (extracciones, limpieza de sarro, caries

incipientes), así como controles ginecológicos. Cabe destacar que eso será brindado en forma gratuita para los funcionarios (obligatorio para todas las mutualistas del país, con la ventaja de que al ser un convenio colectivo no se paga ni órdenes ni tickets y UTE tiene manera de exigir su cumplimiento).

Las experiencias desarrolladas nos han permitido realizar una mayor investigación situacional focalizada en poblaciones diversas, así como en una posterior instancia de devolución, intercambiar distintos aspectos que surjan de éstas (factores de riesgos laborales y extralaborales, y/o patologías ya establecidas), con las jerarquías que correspondiera al lugar, tratando de incorporar medidas que tiendan a mejorar su salud y calidad de vida.

El haber efectuado estos chequeos preventivos nos ha permitido ampliar nuestros conocimientos de la dinámica de las distintas Unidades. Los resultados serán evaluados en forma conjunta por integrantes de nuestra Unidad y los usuarios del servicio.

Sgcia. Medicina Laboral
División Recursos Humanos

cionarios. La actividad fué recibida con gran aceptación por la comunidad sanducera tal como se traduce en la información aparecida en el diario El Telégrafo del día 31 de Agosto y en la emisión en el informativo del canal cable local.

Con anterioridad nos habíamos dirigido al Parque de Vacaciones (octubre del año 2000, se chequearon 220 funcionarios) y a la Central de Rincón del Bonete y Localidades cercanas (marzo/abril 2001, se chequearon 209 funcionarios).

El desplazamiento del equipo multidisciplinario integrante del la Subgerencia de Medicina Laboral que implica la realización de estos chequeos, ha permitido el desarrollo de una serie de actividades conexas:

- implementación y desarrollo de Charlas Preventivas en Salud de los temas de mayor prevalencia en nuestra población funcional así como de otros temas que despierten interés en los integrantes de la Unidad chequeada;
- en cada una de las Localidades se ha coordinado junto con FEMI (responsable de la asistencia médica de los funcionarios del Interior) la mejor manera de instrumentar el pasaje del funcionario al sector asistencial (médico tratante) cada vez que del chequeo médico surja que esto es necesario;
- estas reuniones de coordinación con FEMI han creado también un marco adecuado para instrumentar la mejor manera para que se comience a dar cumplimiento a la Ordenanza N° 43/83 del MSP que establece la obligatoriedad de la realización de Odontología básica (extracciones, limpieza de sarro, caries

incipientes), así como controles ginecológicos. Cabe destacar que eso será brindado en forma gratuita para los funcionarios (obligatorio para todas las mutualistas del país, con la ventaja de que al ser un convenio colectivo no se paga ni órdenes ni tickets y UTE tiene manera de exigir su cumplimiento).

Las experiencias desarrolladas nos han permitido realizar una mayor investigación situacional focalizada en poblaciones diversas, así como en una posterior instancia de devolución, intercambiar distintos aspectos que surjan de éstas (factores de riesgos laborales y extralaborales, y/o patologías ya establecidas), con las jerarquías que correspondiera al lugar, tratando de incorporar medidas que tiendan a mejorar su salud y calidad de vida.

El haber efectuado estos chequeos preventivos nos ha permitido ampliar nuestros conocimientos de la dinámica de las distintas Unidades. Los resultados serán evaluados en forma conjunta por integrantes de nuestra Unidad y los usuarios del servicio.

Sgcia. Medicina Laboral
División Recursos Humanos

Conflictos generados por aves en las líneas de energía eléctrica de UTE

Nido de espinero en seccionadora de subestación aérea en línea de 15 kV.

Las modificaciones que el hombre provoca en el ambiente producen conflictos frecuentes entre la fauna y las actividades humanas. UTE no es ajena a estos problemas, sufriendo las consecuencias negativas en sus líneas aéreas.

Las estructuras artificiales como torres y postes de trasmisión y distribución de energía eléctrica son utilizados por algunas aves como posaderos o sitios de nidificación, lo que ocasiona la salida de servicio de las líneas, con las consecuencias negativas que esto conlleva. Dichos efectos se traducen en el desmejoramiento general de la calidad del servicio, además de perjuicios económicos directos en la facturación de UTE, así como la de costos asociados en el mantenimiento de las líneas. Pero los perjuicios económicos alcanzan también a los clientes de UTE, los que se ven perjudicados de forma directa o indirecta en sus actividades: productores agropecuarios, industriales, comerciantes y clientes en general.

Nidos de hornero sobre cruceta en línea de 15 kV. El nido que se encuentra contra el aislador es el que representa mayor riesgo para la línea.

La tendencia actual es que estos conflictos sean resueltos a través de planes de manejo que realizan una evaluación conjunta de aquellas soluciones que sean técnica, económica y ambientalmente aceptables para reducir los conflictos a niveles tolerables.

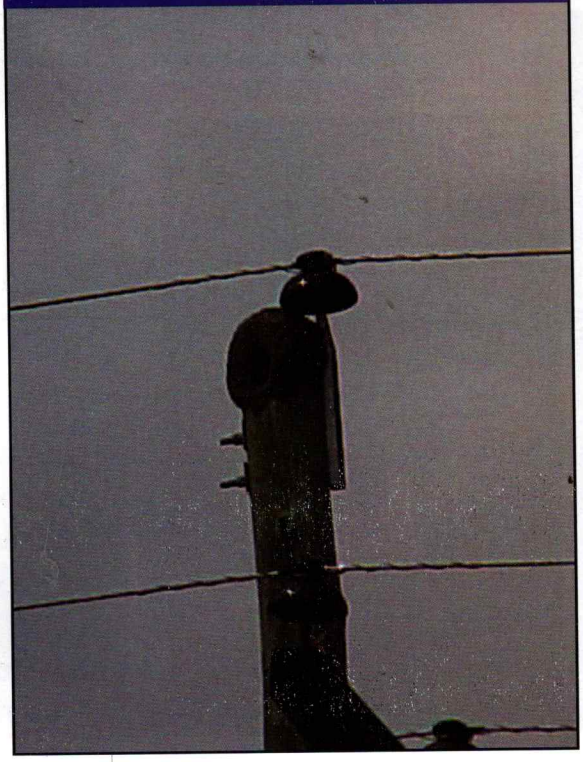
En el caso de las líneas de alta y extra alta tensión, se encontró que algunas especies de aves rapaces utilizan las torres como posadero y a través de sus deyecciones sobre los aisladores provocan fallas fugaces en el sistema de transmisión. En el caso de las líneas de electrificación rural, los nidos construidos por horneros (*Furnarius rufus*) ocasionan la salida de servicio de estas líneas, con las consecuencias negativas ya citadas.

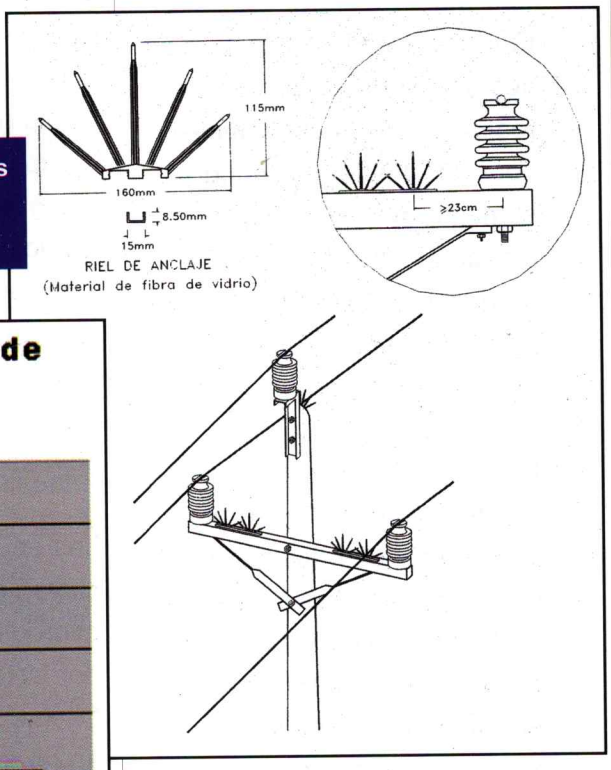
UTE ha estudiado de forma sistemática estos problemas a través de la contratación de consultorías, empleando de forma experimental varios tipos de dispositivos: *gorros* para proteger de las deyecciones en líneas de alta y extra alta tensión y cuatro tipo de ahuyentadores para evitar la nidificación, fundamentalmente de horneros, en líneas de electrificación rural. Las conclusiones de la consultoría contratada para este último caso, indican que el dispositivo *manito* es el más efectivo para prevenir la construcción de nidos. De las experiencias realizadas durante estos últimos dos años surge que los ahuyentadores empleados son económica y ambientalmente viables, siendo empleados con resultados satisfactorios.

En el artículo se muestran fotos de líneas con los problemas señalados y gráficos que demuestran la efectividad de uno de los ahuyentadores empleados por UTE en las líneas de alta tensión.

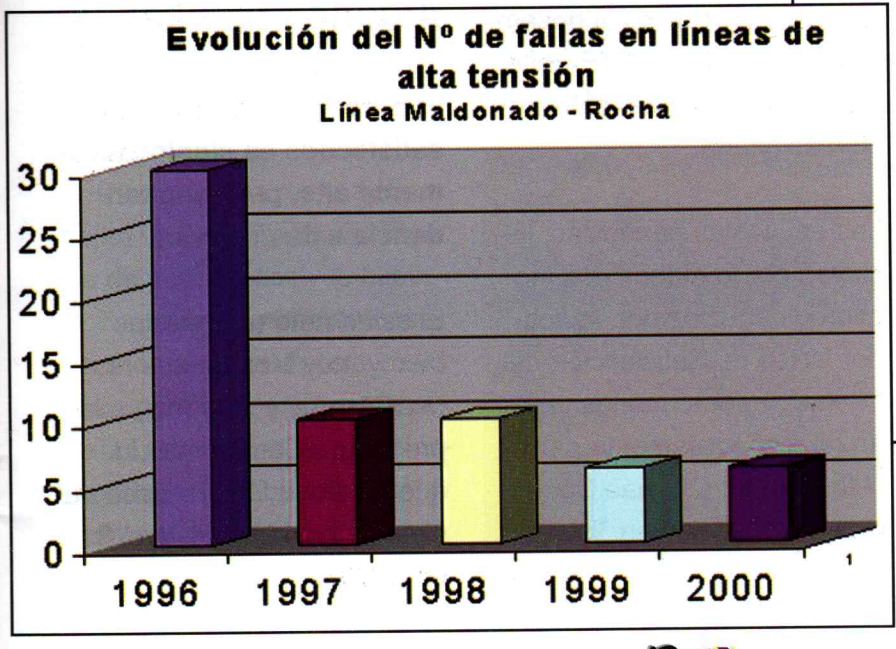
La Subgerencia de Gestión Ambiental y el Departamento de Obras a Contratar de DYC están realizado el seguimiento de la efectividad de estos dispositivos. Además se están realizando estudios para controlar otras especies problemáticas para UTE, como ser la cotorra (*Myopsitta monachus*) y el espinero (*Anumbius annumbi*), entre otras.

Nido de espinero en seccionadora de subestación aérea en línea de 15 kV.



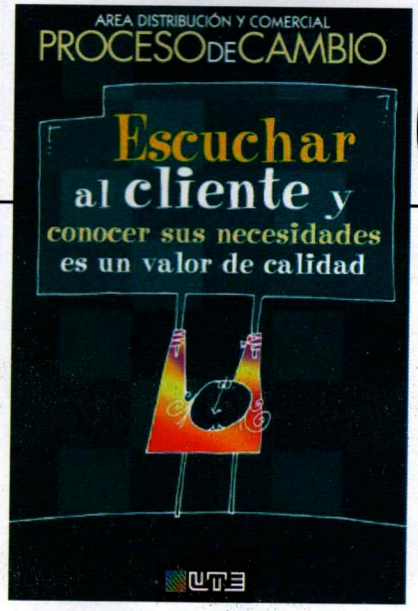


Diseño de *manitos* utilizadas para evitar nidificaciones
Este dispositivo ha sido normalizado y viene siendo instalado en las líneas de distribución



Lic. Ricardo O. Krämer – Ing. Marcos Ribeiro
Subgerencia de Gestión Ambiental

la opinión de nuestros clientes



El relevamiento de las opiniones del cliente externo, es realizado sistemáticamente por UTE desde el segundo semestre de 1991. Dicha práctica, constituyó un subproducto del Proyecto de Mejora de Gestión iniciado a fines de 1988.

Las encuestas realizadas desde entonces, tienen por objetivo conocer las necesidades y expectativas presentes y futuras de los clientes. Las **mediciones** están basadas en muestreos estadísticos y son realizadas por empresas especializadas contratadas a esos efectos.

Los relevamientos realizados son periódicos o puntuales, siendo los últimos originados en necesidades circunstanciales. Los primeros, están diseñados de modo de permitir la definición de indicadores, para evaluar la evolución de las opiniones a lo largo del tiempo. Dichos indicadores, que representan los distintos atributos de calidad del producto y servicios valorados por el cliente, son evaluados por los mismos en cuanto a su relevancia o importancia relativa y en cuanto al desempeño por parte de UTE, reflejado en el grado de satisfacción asignada.

Las encuestas periódicas, incluyen por lo menos dos monitoreos anuales del "Indicador Único de Satisfacción del Cliente" y por lo menos uno anual respectivamente para "Atención en Oficinas Comerciales", "Atención en Telegestiones" e "Imagen en Zonas Balnearias".

Con relación a las encuestas puntuales realizadas, entre otras destacamos "Distribución de documentos comerciales" (1993), "Solicitudes de suministro" (Marzo 2000), "Perfiles psicográficos de los clientes" (1996), "Satisfacción de clientes residenciales doble horario" (2000), "Fuentes energéticas en Ciudad de la Costa" (2001).

Algunos resultados

El porcentaje de clientes satisfechos es significativamente alto, pero con tendencia a desmejorar.

El saldo neto (respuestas bien y muy bien menos respuestas mal y muy mal) a la pregunta ¿Cómo diría Ud. que funciona UTE? , pasó del nivel 40 en 12/91 al nivel 81 en 07/01.

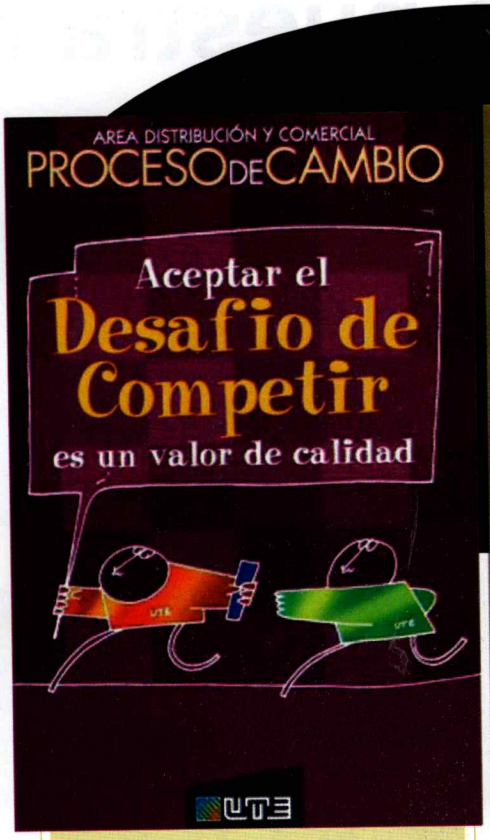
- Sobre los "cortes" del servicio, los niveles de satisfacción fueron en 07/01 del 76% en Montevideo y en 06/01 del 88% en la zona balnearia (Costa de Oro).

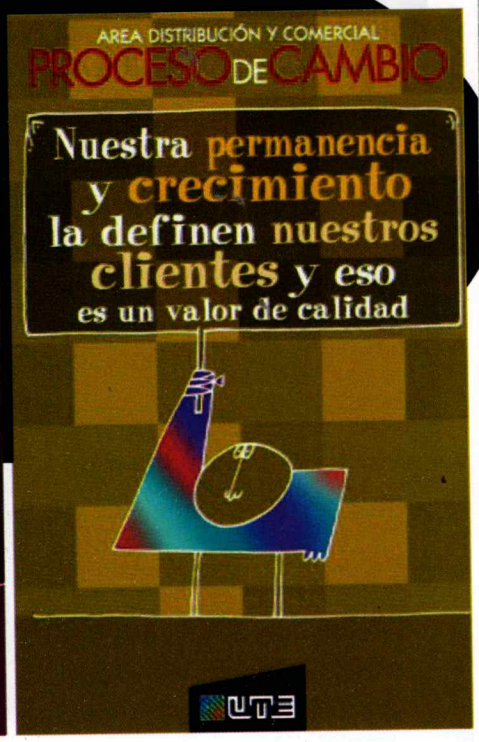
- Sobre atención en Oficinas Comerciales, los niveles de satisfacción fueron en 9/00 del 87% en tiempo de espera y del 93% en tiempo efectivo de gestión.

- El indicador único de satisfacción general del cliente, en 07/01 resultó del 53,7%, como resultado ponderado del 67,7% en calidad percibida y del 48,7% en valor percibido.

- El grado de fidelidad se ubicó en el 68,8% en 12/00 (de tener opciones, igualmente comprarían a UTE), ***descendiendo*** a 55,2% en 07/01.

Los indicadores reseñados reflejan una significativa mayoría de juicios positivos hacia la Empresa. No obstante, se constata una tendencia a desmejorar. Comienzan a registrarse resultados menos alentadores que deben ser un llamado de alerta





Esa evolución de la opinión de los clientes, presenta una alta asociación con los indicadores internos producidos por los sistemas informáticos corporativos, algunos de los cuales también han presentado tendencias desfavorables.

No olvidemos, que nuestra suerte dependerá de nuestras propias actitudes frente al trabajo, en cuanto a calidad del servicio y atención al cliente. Como empresa pública, la opinión de los clientes pesa en un doble sentido: al igual que en el sector privado, por la posible pérdida de fidelidad del cliente y que se pase a la competencia y, además, porque el nivel de satisfacción de los clientes puede pesar a la hora en que las autoridades públicas toman decisiones sobre el destino de UTE, entre las cuales no debemos olvidar la creación de la novel Unidad Reguladora de Energía Eléctrica (UREE).

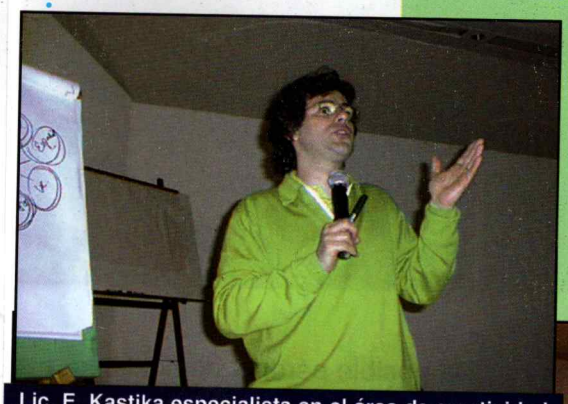
Cr. Ec. Luis Minetti
Gte. Sector Mercado

Unamos nuestra energía por SIS

"V Jornadas de la División Sistemas de Información"

del 8 al 10 de octubre de 2001

Otro año y unas nuevas jornadas para la División Sistemas de Información. Ya van cinco años consecutivos y queríamos festejarlo con algo diferente. Por eso cambiamos el entorno, la ambientación, las temáticas. El desafío fue ser creativos y originales: no perder las cosas buenas y valoradas por todos; mejorar los puntos y los detalles que lo necesitaban; buscar agasajar a nuestros compañeros y a nosotros mismos...



Lic. E. Kastika especialista en el área de creatividad

Trabajar en mejorar la creatividad del equipo

El desarrollo integral de quienes componemos SIS es una preocupación permanente para la División. En el entendido que nos desarrollamos mejor si crecemos más en todas las facetas de nuestra personalidad, contribuyendo así a mejorarnos como profesionales, es que durante los días 8 y 9 de octubre nos visitó el Lic. Eduardo Kastika, quien dirigió el seminario/taller "Innovación y creatividad en la empresa".

Imagen de la sala durante la conferencia de Kastika

La chacra

El miércoles 10 muy tempranito, nos encontramos para disfrutar de una jornada diferente. En el marco de la Granja San Francisco y con la coordinación del Grupo de Comunicación y Compromiso, todos quienes conformamos SIS vivimos el esperado encuentro anual donde se afianzan y nutren los vínculos que hacen a nuestra integración, unidad e identidad que nos compromete a enfrentar los desafíos con el profesionalismo y la entrega necesarios para dar soluciones a nuestros clientes. Todo ello nos convocó aquella primera vez... y sigue vivo en el corazón de cada uno de nosotros.

GRUPO COMUNICACIÓN Y COMPROMISO y colaboradores

Liliana Corna, Ariel Ramos, Estrella Laurta, Mirta Zaquieri, Dinora Somma, Walter Tobler, Fernando Cabrera, Fernando Balsas, Luis Pérez, Ma. Esther Larre, Carlos Ferrari, Rafael Manente, Eduardo Ferreira, Javier Cabrera, Carmen Clavario, Carlos Valles, Rafael Mahy, Walter Raimonda, Mónica Bellagamba, Joaquín González.

El valor del juego como algo transformador

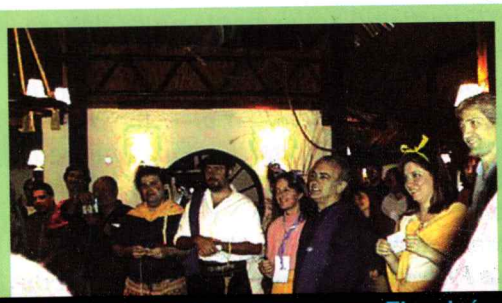
Acompañados del profesor Luis Machado hicimos un recorrido por diferentes actividades lúdicas. Buscamos valorar el juego reconociendo su poder transformador. A través de él nos permitimos dar un paso más, transformar una vivencia recreativa en una experiencia de vida.

Prof. Luis Machado especialista en técnicas lúdicas y recreativas)

El reconocimiento

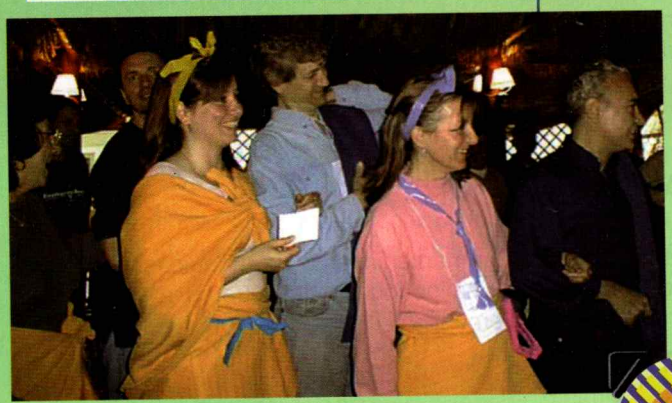
Como todos los años, durante el almuerzo se dieron los premios del reconocimiento a nuestros compañeros. En la tabla siguiente vemos el resultado:

El más reconocido dentro de cada equipo Carmen Clavario (CPD)
Carlos Gómez (CPD)
Pablo Schlothauer. (CAU)
Marcelo Rodriguez (SGD)
Adriana López (Departamentales)
Luis Pérez (SGE)
María E. Larre Borges (Staff)
Jorge Acosta (SGC)
Mario Elola (SGC)
Fernando Cabrera (Técnicas)
Adriana Humeniuk (SAP)



La mateada con guarnición y la sorpresa: El pericón

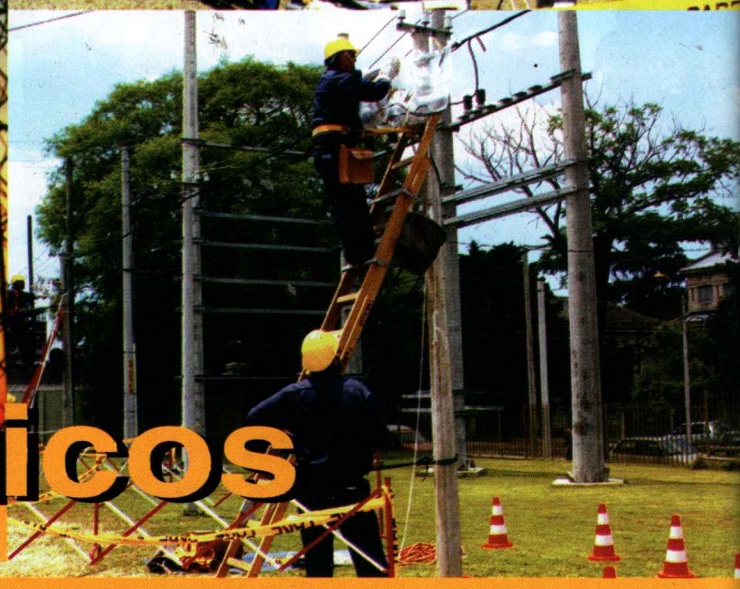
La tardecita nos encontró compartiendo unos matecitos acompañados de pasteles y tortas fritas, mientras comentábamos lo vivido durante el día.
Para culminar la jornada con un "toque bien campero", los organizadores sacaron a bailar a varios de sus compañeros organizándose un típico pericón con relaciones.



Las jornadas no son sólo unas horas en las que pretendemos pasarlo bien y sacar lo mejor de nosotros sino que también se trata de fortalecernos como grupo humano para ayudarnos así a vencer las dificultades y luchar por el logro de nuestras metas y objetivos, contribuyendo al crecimiento de nuestra Empresa. Pero eso sí, siempre juntos como un todo, sabiendo que el sello "hecho en SIS" implica la calidad que siempre caracteriza a toda UTE.

D.E. Estrella Laurta
Grupo Comunicación y Compromiso
División Sistemas de Información

prevención de riesgos eléctricos



El 25 de mayo del corriente año el Poder Ejecutivo promulgó el Decreto No. 179/001 que actualiza las disposiciones de prevención y protección de riesgos eléctricos para la Industria de la Construcción. La Subgerencia Seguridad e Higiene del Trabajo en representación de UTE participó activamente en la elaboración de la reglamentación mencionada asesorando a la Comisión Tripartita de Seguridad e Higiene en el Trabajo de la Industria de la Construcción, integrada por representantes del Estado, Empleadores y Trabajadores, enmarcando esta colaboración en las acciones destinadas a la Prevención de Accidentes Eléctricos que UTE desarrolla para terceros.

Damos a continuación una breve reseña del contenido del Decreto No. 179/001, orientada a través de los elementos de gestión que la normativa considera.

APLICACIÓN

El ámbito de aplicación del decreto corresponde a la industria de la Construcción, el cual es bastante amplio. Se refiere, en general a las "... obras de construcción del sector público y privado, ..., y obras relacionadas con la prestación de servicios como: empresas que arrienden o instalen andamios y maquinarias, fabricación, montaje y reparación de galpones, comunicaciones, desagües, alcantarillados y suministro de agua y energía ...", incluyendo "... excavaciones, transformaciones estructurales, la renovación, así como la reparación y el mantenimiento, incluidos cuando correspondan, los trabajos de limpieza y pintura..."

La aplicación de este decreto se hace efectiva para las obras o actividades relacionadas, que se inicien a partir del 25 de setiembre de 2001.

CONTROL DE INGENIERÍA

El decreto establece la elaboración por parte de un técnico instalador habilitado, -firma instaladora- de una memoria técnica de la instalación eléctrica de obra, para garantizar de esta manera que las instalaciones, equipos, máquinas y herramientas cuenten con la debida garantía de seguridad intrínseca. Asimismo universaliza, haciendo obligatorio, el empleo de la protección diferencial para toda la instalación eléctrica de obra, sin excepciones.

MANTENIMIENTO

Determina realizar el mantenimiento de máquinas, equipos y herramientas en forma periódica, de acuerdo a los requerimientos de cada elemento.

REGLAS DE LA ORGANIZACIÓN

Se establece que para trabajar sobre instalaciones eléctricas deben adoptarse unas normas de seguridad necesarias para garantizar el control de los riesgos, así como el empleo de señalización para la realización de trabajos. En este sentido el decreto homologa, entre otros documentos, las normas de seguridad que UTE emplea universalizando de esta manera la actuación en seguridad eléctrica.

FORMACIÓN DE LOS TRABAJADORES

El decreto determina la obligatoriedad de formación de los trabajadores según la descripción de tareas del cargo que ocupa; para quienes realizan los trabajos con tensión en esa metodología en particular; y en primeros auxilios, tanto para este último caso como, por lo menos, para el operario de equipos de trabajo que se desempeñe en trabajos sobre redes eléctricas.

SALUD OCUPACIONAL

Se determina la obligatoriedad de exámenes psicofísicos específicos para los trabajadores que desempeñen actividades en la metodología de trabajo con tensión.

EQUIPAMIENTO Y PROTECCIONES COLECTIVAS Y PERSONALES

Se establece determinar el equipamiento y herramental así como los elementos de protección colectiva y personal necesario para estos trabajos, en consonancia con normas técnicas aceptadas.

PREPARACIÓN PARA EMERGENCIAS

Se establecen las acciones a desarrollar ante accidentes eléctricos a los efectos de poner bajo control situaciones de emergencia, mediante procedimientos, cartelería y elementos de comunicación.

CONCLUSIONES

En general se actualizan las medidas de prevención y protección de riesgos eléctricos con conceptos recogidos de normas técnicas nacionales, internacionales y extranjeras, unificando terminología y explicitando las diversas metodologías de trabajo en instalaciones eléctricas (trabajo sin tensión, trabajo en proximidad de instalaciones con tensión, y trabajos con tensión) como verdaderas alternativas de una operación segura, siguiendo las normas o instrucciones existentes.

Como apoyo complementario, UTE ha publicado en el área de NOVEDADES de su sitio web la normativa que está homologada por este decreto y su contenido, en acuerdo con la autoridad competente, como un servicio más a la comunidad para la prevención de los accidentes eléctricos, tanto para el personal especializado como para toda persona que realiza trabajos en proximidad de las instalaciones eléctricas y que requiere una orientación técnica para la preservación y protección de su seguridad.

Queremos señalar que si bien el Decreto No. 179/001 fue promulgado en mayo, entró en vigencia el 25 de setiembre ppdo., a los efectos de dar el tiempo necesario para su difusión a los colectivos involucrados en su ámbito de aplicación. En este sentido, UTE colaboró con la Comisión Tripartita en esta difusión, convocando a iniciativa de la Dirección Distribución y Comercial a los actores involucrados tanto en Montevideo como en el Interior de la República, mediante Jornadas informativas donde se impartía, con la participación de UTE y de representantes de la Comisión Tripartita, el contenido del decreto y la interpretación de sus aspectos técnicos y administrativos.

Sgcia. Seguridad e Higiene en el Trabajo - HUM

X Jornadas de Informática en la Administración Pública

JIAP 2001

e-government
e-business

Del 15 al 17 de agosto se realizaron en el Centro de Conferencias de la IMM las 10as. Jornadas de Informática en la Administración Pública - ***JIAP 2001***. Las mismas contaron con la participación de autoridades nacionales e importantes empresas públicas y privadas proveedoras de tecnología.

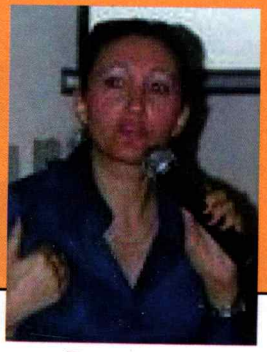
Uno de los objetivos de estas jornadas es el de permitir aunar esfuerzos dentro del Estado, de forma que aquellos que tienen más recursos y mayor desarrollo tecnológico puedan trasmitir sus experiencias al resto de la Administración.

El tema central del evento de este año fue "gobierno electrónico" o "administración electrónica", como una nueva forma de gestión pública basada en el uso intensivo de Internet con el doble objetivo de mejorar los servicios a los ciudadanos y de mejorar los procesos internos.

La participación de UTE en el JIAP 2001

Desde hace diez años UTE auspicia estas jornadas, participa activamente en la organización del evento y presenta a través de SIS y CONEX, conferencias sobre proyectos informáticos realizados dentro de la Empresa, así como experiencias exitosas sobre proyectos de mejora de la gestión que la Empresa ha llevado adelante en otros organismos.

En esta ocasión la organización del evento decidió abrir las jornadas con la presentación de los proyectos informáticos de mayor porte en el país. UTE fue seleccionada para exponer el proyecto de Gestión del Conocimiento. La presentación estuvo a cargo de la Gerente de División Sistemas de Información, Ing. Silvia Emaldi.



E. Laurta

Por otra parte, SIS presentó la conferencia "Educar en la red" en la cual la Ing. Silvia Emaldi y la D.E. Estrella Laurta mostraron nuestra experiencia de aula virtual como una aplicación innovadora de tecnologías de la información y la comunicación.

Concurso de Anteproyectos de gobierno electrónico

En el ámbito de JIAP 2001 se desarrolló el concurso para funcionarios públicos de **"Anteproyectos de Gobierno Electrónico"**, organizado por Presidencia de la República - Uruguay en Red y patrocinado por UTE y ANTEL. Se presentaron 26 trabajos.

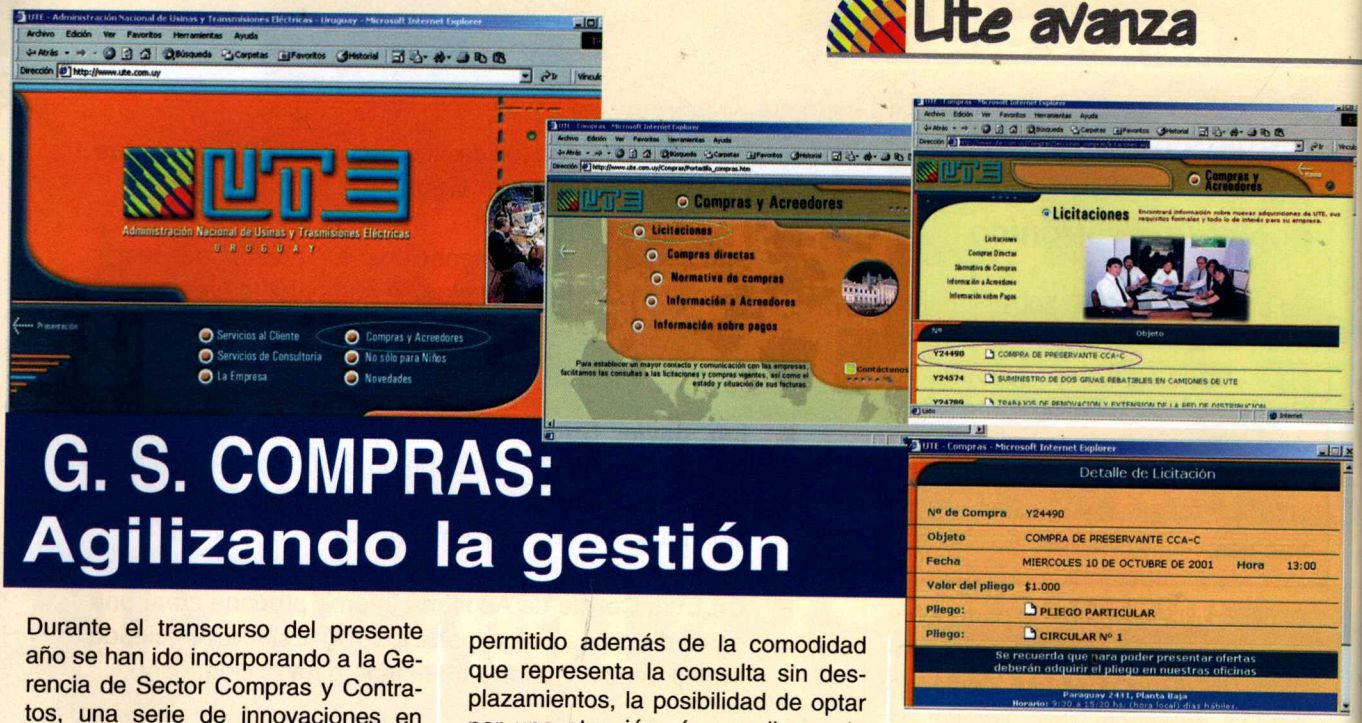
El último día se realizó la ceremonia de entrega de premios correspondiente a dicho concurso contando con la presencia del Director de Uruguay en Red, Dr. Nilo Pérez, el Presidente de UTE Esc. Ricardo Scaglia y el Ing. Luis Reppeto en representación de Antel. El primer premio fue para el trabajo presentado por un funcionario del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social que propone la colocación laboral a través de la web.

En esta ocasión UTE recibió tres menciones a través de los trabajos presentados por los siguientes funcionarios:

- **Ing. Jorge Costa** perteneciente a Gerencia de Sector Comunicaciones quien plantea compartir los recursos y servicios de la red de datos de UTE con los organismos del Estado que lo requieran
- **Ing. Javier Goday** perteneciente a la División Sistemas de Información propone un Call Center único para todo el Estado empleando tecnología de última generación para el reconocimiento de voz en el teléfono.
- **Cr. Luis Conde** de Auditoría Interna propone crear una base de datos única para todo el Estado ofreciendo transparencia y ahorro de tiempo para el ciudadano.

En este ámbito, se pretende trasladar el *know how* de proyectos que solucionaron problemas de administración de un lugar a otro y ayudar a implementarlos. La participación activa en este tipo de eventos, es siempre valiosa para nuestra Empresa.

A/P Soledad Arijón
División Sistemas de Información



G. S. COMPRAS: Agilizando la gestión

Durante el transcurso del presente año se han ido incorporando a la Gerencia de Sector Compras y Contratos, una serie de innovaciones en productos y sevicios tendientes a la mejora en la calidad final de los mismos. La tarea ha demandado tiempo y esfuerzo por parte del personal, teniendo un resultado muy positivo: la página de Compras ha ido incrementando sus visitas ascendiendo éstas en el último mes disponible (agosto 2001) a un total de 13.879 consultas efectuadas.

Es de destacar que la página ofrece la posibilidad a nuestros clientes (internos y externos) de acceder en tiempo real al listado de compras vigentes, así como también consultar los pliegos de condiciones, circulares, planos, etc, en resumen, todos los documentos relacionados con una compra determinada. Este acceso se efectúa tanto a través de INTERNET como de INTRANET (www.UTE.com.uy), por lo cual todos los funcionarios tienen acceso a la misma.

Nuestra página WEB junto con los pliegos en formato Cdrom ganaron su espacio, nos lo demuestra la excelente acogida que han tenido entre nuestros clientes. Hemos podido constatar que la percepción que nuestros proveedores y revistas especializadas en compras tienen acerca de la página es excelente, que estamos "un paso adelante". Nos han manifestado que les ha significado una baja considerable en costos y tiempo a la vez que ha brindado una mayor comodidad para la obtención de la información necesaria. Les ha permitido además de la comodidad que representa la consulta sin desplazamientos, la posibilidad de optar por una atención vía e-mail, con la consiguiente reducción de tiempos de espera. Para Compras ha significado un aumento en la calidad y capacidad de atención, una mayor eficiencia y una disponibilidad de información actualizada para nuestros clientes las 24 horas.

Podemos constatar el incremento de las consultas a nuestro sitio WEB por la repercusión que ha tenido cuando se han presentado inconvenientes en el acceso a nuestro sitio. Ello nos ha demostrado la asiduidad de nuestros clientes a la página, lo que a la vez nos obliga a brindar continuidad en el servicio que debe mantenerse en un nivel óptimo.

Desde el punto de vista tecnológico hubo una adecuación del equipamiento para dar cabida a esta nueva etapa. Se han adquirido grabadoras, lectoras y software, a la vez que se ha capacitado al personal en los nuevos procedimientos de trabajo. Los pliegos en formato Cd han representado un ahorro muy significativo en los costos de impresión, a la vez que han permitido una mejor utilización del espacio físico.

La posibilidad de enviarnos comentarios, consultas y solicitudes a nuestra casilla de correo (UTEABAST@ute.com.uy) complementa esta serie de innovaciones, facilitándonos aún más el contacto con nuestros clientes permitiéndonos:

- efectuar el diligenciamiento de los e-mails recibidos, derivándolos al grupo de compras correspondiente;
- asistir a las personas que utilizan nuestros servicios en la WEB;
- apoyar al cliente en esa forma de autogestión.

Este proceso de cambio no podría haberse llevado a cabo sin el apoyo y colaboración de toda la Gerencia, de la buena disposición lograda a través de nuestros clientes internos (Unidades usuarias), así como también del soporte informático dispuesto para dar cabida al emprendimiento. Podemos decir que éste ha sido un trabajo de equipo, del cual estamos muy satisfechos. El involucramiento puesto de manifiesto por todos los participantes nos permite brindar productos y servicios nuevos, acordes a las necesidades de nuestros clientes y del mercado.

Esto es un paso más en el esfuerzo que todo el personal de la Gerencia de Sector Compras y Contratos está realizando en procura de una mejora en la calidad de nuestros servicios.

Equipo de Marketing
Gerencia Sector Compras

Nueva Oficina Comercial

"PASO MOLINO"

Como es de conocimiento UTE y en particular nuestro negocio de Distribución y Comercial se encuentran cada vez más insertos en un mercado competitivo. Hay hechos que ya son incuestionables como ser:

- Una ley de Marco Regulatorio
- La operatividad del Gasoducto del Litoral
- La construcción del Gasoducto del Sur
- La instalación de la UREE (Unidad Reguladora de la Energía Eléctrica) que establecerá en breve plazo el VADE (Valor Agregado de Distribución Estándar) y los Reglamentos de Distribución y Comercial
- Las fuertes acciones comerciales llevadas a cabo por CONECTA Y GASEBA (en Interior y Montevideo respectivamente) para captar mercado

Por éstos y otros hechos es indiscutible aceptar y entender que ha cambiado nuestro entorno y que la competencia existe, está ahí y que esta "amenaza" sin lugar a dudas podemos transformarla en oportunidades para toda la UTE y en particular para Distribución y Comercial (DYC). Todos los que integramos el conjunto de DYC debemos esforzarnos por ser cada vez más eficientes en este proceso de ajuste a este nuevo entorno y donde el CLIENTE debe ser cada vez más nuestro foco de atención. Debemos diversificar nuestro negocio, queremos estar más cerca de nuestros clientes, adelantarnos a sus requerimientos y expectativas, brindar el mejor servicio al menor costo posible.

Es por ello que el 22 de agosto pasado se inauguró una nueva Oficina Comercial en Montevideo en la zona de Paso Molino. Se encuentra ubicada en la calle Agraciada esquina Francisco Piria, en el corazón de un gran centro comercial siendo una zona sumamente extensa y populosa. Sus límites están definidos en el Sur y Este por el Arroyo Miguelete, en el Norte con el Departamento de Canelones extendiéndose hacia el Oeste y limitando con el Departamento de San José.

Dicha Oficina atiende a 97.000 clientes, los que pueden realizar en la misma todo tipo de trámite comercial: solicitudes de suministro, contratos, rehabilitaciones, reclamaciones, asesoramiento sobre tarifas inteligentes, pago de facturas entre otros de UTE, ANTEL, OSE, DNC y seguramente serán visitados por nuestros vendedores a efectos de informarlos y asesorarlos sobre nuestros productos y bonificaciones comerciales.

Este corto período de funcionamiento nos permite evaluar el éxito de esta apertura, comprobada por una importante afluencia de clientes a la Oficina. Se han atendido más de 10.000 clientes en diversos trámites en este breve lapso.

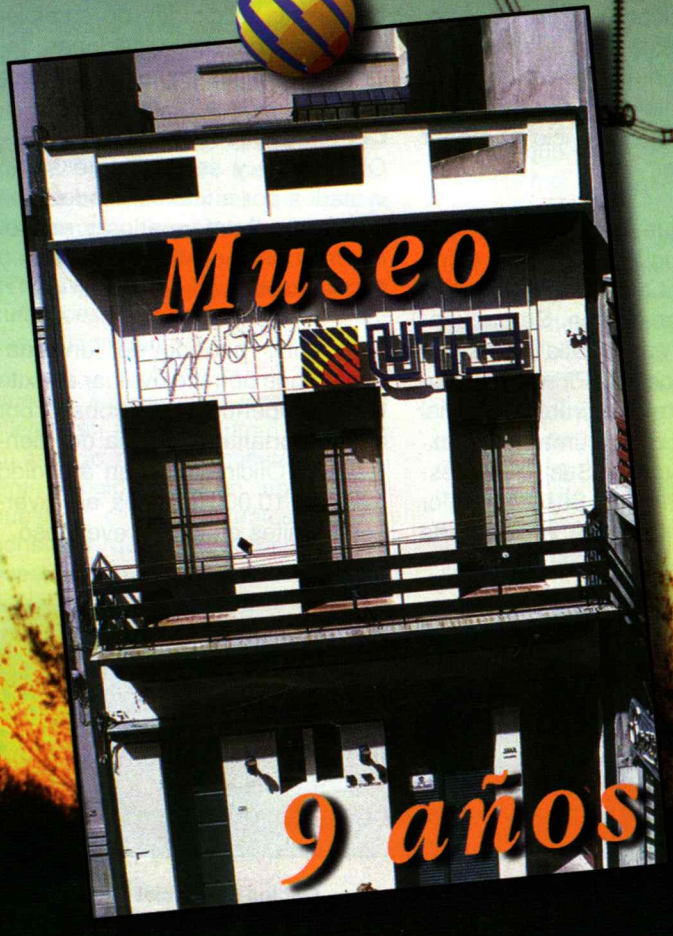
Queremos que nuestros **CLIENTES** reciban el mejor servicio y atención, y sabemos que contamos con el mejor capital: **"NUESTRA GENTE"**

Como dice nuestra Dirección y que compartimos plenamente:

"LA CALIDAD NO ESTÁ EN LAS COSAS QUE HACE LA GENTE, SINO EN LA GENTE QUE HACE LAS COSAS."

Oficina Comercial Paso Molino
Comercial Montevideo

OCTUBRE
Mes de Cumpleaños



89
generand
que

años

mucho más
energía

S.A.S.F.

Cumplimos 15 años

El 20 de octubre el **Servicio de Asistencia Social de Funcionarios y Ex Funcionarios de UTE (S.A.S.F)** cumplió 15 años de existencia.

En ese período el aporte de los afiliados hizo posible que el SASF pagara ***complementos jubilatorios y pensiones por un valor aproximado a los U$S 4.000.000.***

Al día de hoy el fondo consta de inversiones que hacen un total aproximado de ***U$S 6.000.000***. Llegar a esta realidad ha costado mucho esfuerzo a todos los afiliados, directivos y administradores del SASF.

Mientras sea posible garantizarle al afiliado más joven que su actual aporte tendrá retorno cuando llegue el día de su jubilación, el SASF continuará siendo el **instrumento de ayuda mutua** para funcionarios de UTE que todos queremos.

Esto no fue, no es, ni será una tarea sencilla. En el análisis del servicio de asistencia no debemos olvidar la brecha que separa la realidad de hace 15 años, de la de hoy, en donde contamos con diferentes concepciones y estructuras de previsión social a las existentes en aquellos años.

En aquel entonces, en donde internet, fax, celulares, informatización o shopping center eran palabras, conceptos desconocidos, y en donde la solidaridad era un sentimiento más común que el individualismo, fue creado el SASF más que como un instrumento de ayuda mutua como un **"fondo o servicio de ayuda"** que fuera capaz de permitirle al jubilado obtener una suma por prestación social igual a la que obtendría de continuar en actividad.

A los pocos años, circunstancias tales como el notorio mejoramiento en los sueldos de UTE, los retiros incentivados, la reforma estructural en el régimen de Previsión Social Pública, la falta de un ahorro previo importante, en tiempo y monto, por parte de los que comenzaron a percibir prestaciones del SASF casi de inmediato a la creación del mismo, provocaron las reformas estatutarias que hoy rigen el SASF y que han permitido mantener un discreto pero **continuo crecimiento patrimonial**. Estas reformas fueron necesarias pues el SASF sin **ningún aporte patronal y sin un ahorro previo** (es bueno aquí destacar que las AFAP recién a los 20 años de su creación comenzarán a pagar prestaciones), no podía ser impermeable a tan fuertes acontecimientos que transformaron nuestras vidas y el rol de los organismos sociales como el SASF.

Hoy el servicio de asistencia social de funcionarios y ex funcionarios de UTE es viable en el largo plazo gracias a las reformas realizadas oportunamente. En el corto período de 15 años, han pasado muchas cosas en el país y en el mundo, tantas y de tal trascendencia que han hecho que en nuestras modernas sociedades la desconfianza y el individualismo le dejen poco espacio al sentimiento de solidaridad en que se basan las organizaciones sociales como el SASF.

Esta realidad es comprensible pero en el SASF somos obstinados y trabajamos para que la solidaridad intergeneracional sea un valor presente en los funcionarios de UTE y generador de beneficios para los afiliados al sistema.

¿Qué es el SASF ?

El Servicio de Asistencia Social de Funcionarios y ex Funcionarios de UTE (SASF) es una asociación civil de administración de fondos complementarios de la previsión social de los funcionarios de UTE.

La previsión social en nuestro país puede ser de naturaleza pública o privada. En la pública, de afiliación obligatoria con aporte del trabajador y del patrono, los fondos son administrados por el BPS y las AFAP. En la privada, de afiliación voluntaria, los fondos son administrados por asociaciones civiles, como el SASF que no tiene aporte patronal, y que está bajo el contralor legal realizado por el BPS, Ministerio de Trabajo y Seguridad Social y Banco Central. Como consecuencia de estos controles debe demostrarse cada dos años la viabilidad económico financiera de los 20 años siguientes.

Conviene saber que:

- El SASF tiene en la localidad de Araújo (Paysandú), una explotación forestal de más de 800 hectáreas.
- Los afiliados tienen la posibilidad de acceder a préstamos sociales con baja tasa de interés.
- Los que no lo son, pueden acceder también a préstamos sociales ingresando al SASF como "socio colaborador".
- Existen, en la órbita pública y privada, más de 30 asociaciones "SASF" con las cuales se está trabajando para instrumentar formas de actuación en conjunto.
- Además de su derecho al pago del complemento jubilatorio, los pasivos intervienen en las actividades sociales, culturales y administrativas del SASF.
- Se estudia la posibilidad, para los afiliados, de acceder a préstamos hipotecarios.
- La oficina del SASF está para evacuar todas las consultas, en el 4º piso del Palacio de la Luz, teléfonos 2001819, 2098114 o por el interno 1431.

Consejo Directivo del S.A.S.F.

100 años de los Premios Nobel

Diciembre 1901 - Diciembre 2001

Los premios Nobel son un reconocimiento público al trabajo destacado de científicos, escritores, economistas o de quienes se preocupen por buscar la paz en todos los rincones del planeta. Los premios Nobel están destinados a recompensar social y económicamente a quienes se han dedicado durante gran parte de su vida al trabajo constante para mejorar la vida de los seres humanos.

Alfred Bernahrd Nobel nació en Estocolmo – Suecia en 1833 en el seno de una distinguida e histórica familia de ingenieros. Su padre, el ingeniero e inventor Immanuel Nobel, diseñó y construyó edificios y puentes en Estocolmo. Su trabajo le permitió experimentar con explosivos que llevaría a otros países, actividad que después retomaría su hijo.

A los nueve años Alfred y su familia se mudaron a San Petersburgo, Rusia, donde recibió una excelente educación académica. Hablaba francés, inglés y alemán y mostraba gran interés por la literatura y poesía inglesas.

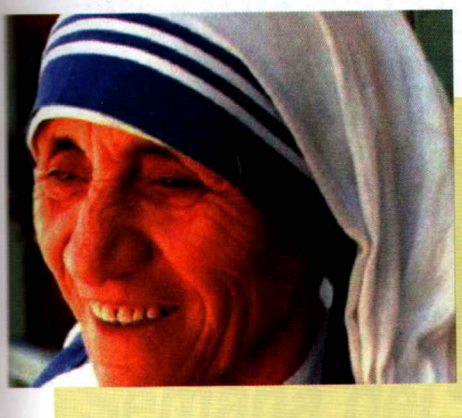
Siguiendo la tradición familiar dedicó su vida al estudio de los explosivos en San Petersburgo y Estocolmo. En 1865 estableció una fábrica de nitroglicerina en Krümmel cerca del río Elba, que llegó a ser la más importante de toda Europa. En 1866 descubrió la dinamita; se establecieron quince fábricas en diferentes países, extendiendose su uso por toda Europa y América.

Además de ser ingeniero químico, fue también un gran inventor. Uno de los inventos más importantes de Nobel fue desarrollar un método para la destilación continua del petróleo, lo que permitió que Rusia obtuviera un gran éxito en su industria petrolera durante esa época. En 1888 creó la balística y patentó la pólvora sin humo. Con la fabricación de explosivos y la explotación de los yacimientos petrolíferos de Bakú, logró hacerse de una gran fortuna. En poco tiempo, el famoso inventor fundó empresas y laboratorios en más de veinte países, haciendo uso de las más de 350 patentes acreditadas a su genio

Nobel siempre mostró un gran interés por la promoción de la paz y el entendimiento humano, por lo que atormentado por las implicancias negativas para la humanidad de sus explosivos, Nobel expresó en su testamento la fórmula para poder morir con la conciencia tranquila.

UN TESTAMENTO CENTENARIO

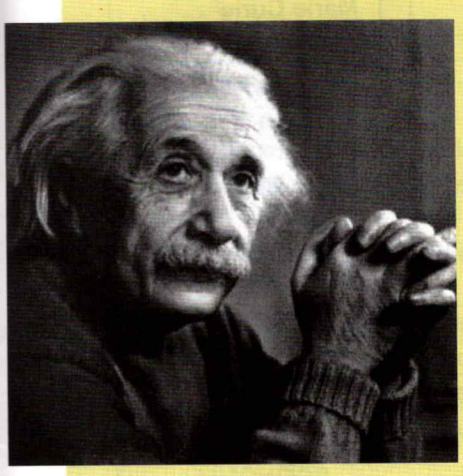
"La totalidad de lo que queda de mi fortuna quedará dispuesta del modo siguiente: el capital, invertido en valores seguros por mis testamentarios, constituirá un fondo cuyos intereses serán distribuidos cada año en forma de premios entre aquéllos que durante el año precedente hayan realizado el mayor beneficio a la humanidad. Dichos intereses se dividirán en cinco partes iguales, que serán repartidas de la siguiente manera: una parte a la persona que haya hecho el descubrimiento o el invento más importante dentro del campo de la Física, de la Química, de la Medicina, de la Literatura y una parte a la persona que haya trabajado más o mejor a favor de la fraternidad entre las naciones, la abolición o reducción de los ejércitos existentes y la celebración y promoción de procesos de paz."



Con los intereses generados de un fondo en fideicomiso, decidió premiar anualmente la excelencia en las cinco categorías, la de Economía se incorporó en 1968 por parte del Banco Nacional de Suecia para conmemorar su 300 aniversario.

La Fundación Nobel es la encargada de velar por la transparencia, promoción y permanencia de los premios más prestigiosos del mundo, aunque no influye en su asignación. Se fundó en junio de 1900, más de tres años después de la muerte de Nobel, dadas las disputas y dificultades para interpretar e implementar la voluntad del filántropo.

La primera ceremonia se realizó el 10 de diciembre de 1901, en conmemoración del 5to. aniversario de la muerte de Alfred Nobel, desde entonces y durante cien años en el mes de octubre se dan a conocer los nombres de los galardonados y en diciembre se realiza la entrega de los premios.



Los premiados en aquella instancia fueron todos europeos. El Nobel de Química fue para el holandés Van´t Hoff, el de Literatura para el francés Armand, el de Física y Química para los alemanes Roentgen y Behring, y el de Paz para el suizo fundador de la Cruz Roja Henry Dunant y el francés Passy.

En sus inicios más de tres personas podían compartir un Premio Nobel, aunque esto nunca fue practicado. Desde 1968, la Fundación restringió el número a sólo tres ganadores. Otra modificación tuvo lugar en 1974 cuando se decidió que todo el material de archivo que servía de base para la designación de un premiado se pondría a disposición de los investigadores luego de cincuenta años.

Las instituciones a cargo de elegir cada año a los laureados no son sólo independientes de todo gobierno u organización, sino también de la misma Fundación Nobel. Esta autonomía es clave para mantener la imparcialidad y el nivel del galardón.
El Comité Noruego del Nobel quedó a cargo exclusivamente del Premio Nobel de la Paz.

Por su parte, la Real Academia Sueca de la Ciencia se encarga de los premios de Física, Química y Economía; el Instituto Karolinska de Estocolmo del de Medicina y la Academia Sueca del de Literatura.

Cómo se eligen los ganadores

Para que un candidato pueda ser considerado, su nombre debe ser propuesto por personas o entidades calificadas según los reglamentos de la Fundación Nobel. Los organismos autorizados que se encuentran en Suecia y en Noruega, determinan si el candidato o los candidatos cumplen con los requisitos.

La selección se inicia en febrero de cada año, las diferentes entidades nacionales e internacionales aceptadas por los organismos, proponen una serie de candidatos en las distintas disciplinas. La elección de los galardonados se rige bajo ciertos criterios básicos: sus méritos personales con total independencia de su nacionalidad, raza, credo o ideología, en ningún caso se admite la autonominación y se eligen personas de reconocido prestigio. Las decisiones de los jurados son inapelables.

En octubre de cada año se revelan los nombres de los premiados y en diciembre del mismo año se realiza la entrega oficial en conmemoración a la muerte de Alfred Nobel.

Algunos premios fueron suspendidos como por ejemplo los Premios Nobel de la Paz. Durante las dos Guerras Mundiales, no se otorgaron premios, al finalizar las mismas, luego de cinco años, se otorgaron dos premios a la Cruz Roja Internacional.

El Premio consiste en una medalla de oro, un diploma conmemorativo y una retribución monetaria de bastante consideración. Para este año se dará a cada premio nueve millones de coronas suecas, aproximadamente un millón de dólares.

PREMIOS NOBEL 2001

Del 8 al 12 de octubre de 2001 se dieron a conocer los Premios Nobel para el año 2001;

- El Premio Nobel de Física fue compartido por dos norteamericanos y un alemán por haber descubierto el "quinto estado de la materia", a los cuatro estados conocidos, sólido, líquido, gaseoso y plasma se agrega el estado condensado, ya predicho en los años veinte del siglo pasado por Einstein, pero que no se había podido lograr sino hasta ahora.

- El Nobel de Medicina lo obtuvieron dos científicos británicos y uno estadounidense por sus descubrimientos sobre el funcionamiento básico de las células.

- El Premio Nobel de Literatura fue para V.S. Naipaul nacido en la isla caribeña de Trinidad, por haber unido una narrativa perceptiva y una incorruptible búsqueda en trabajos que nos impulsan a ver la presencia de historias ocultas.

- El Nobel de Economía fue compartido por tres norteamericanos por sus análisis de mercado con información asimétrica.

- El Premio en Química fue obtenido por un japonés y dos norteamericanos por demostrar cómo controlar las reacciones químicas, lo que sentó las bases para la producción de nuevos medicamentos, incluyendo uno que se utiliza actualmente para el mal de Parkinson.

- Y por último el Comité Nobel Noruego ha decidido otorgar el Premio Nobel de la Paz 2001 a la Organización de Naciones Unidas y a su Secretario General el ghanés Kofi Annan por su trabajo en un mundo mejor organizado y más pacífico.

La entrega del Premio Nobel se instituyó hace un siglo, y durante todos estos años una gran cantidad de galardonados han recibido un reconocimiento mundial a sus esfuerzos.

100 AÑOS A TRAVÉS DE LA HISTORIA

LITERATURA
Juan Ramón Giménez
Octavio Paz
Gabriel García Márquez
Ernest Hemingway
Pablo Neruda
Jean-Paul Sartre
Gabriela Mistral

FÍSICA
Albert Einstein
Pierre y Marie Curie
Guglielmo Marconi

QUÍMICA
Ernest Rutherford
Marie Curie

PAZ
Martin Luther King
Madre Teresa de Calcuta
Mohamed A. al Sadat y Menachim Begin
Lech Walesa
Nelson Mandela y Frederik W. De Klerk
Mihail Gorbachov
Yasser Arafat, Yitzhak Rabin y Shimon Peres
Cruz Roja Internacional
Médicos sin fronteras

ECONOMÍA
Harry Markowitz
Hebert Simon

MEDICINA
Robert Koch
Alexander Fleming
Ivan Pavlov
Edmond Fischer y Edwin Krebs

Vida sana, corazón sano

Semana del Corazón

La semana del 24 al 28 de setiembre fue declarada a nivel nacional "Semana *del Corazón"*. UTE no podía estar ajena a este acontecimiento y para ello se organizó una jornada sobre **"Prevención de Enfermedades Cardiovasculares"** el miércoles 26 de setiembre.

Medicina Laboral abrió en esta oportunidad sus puertas para recibir a todos quienes se interesaron en el tema, haciendo posible la realización, en el hall, de una charla muy amena a cargo del Dr. Antonio Rezendes, cardiólogo.

La actividad se desarrolló entre idas y vueltas de preguntas y respuestas prácticas y útiles para el cuidado de nuestra salud. Se habló de enfermedades muy importantes y frecuentes en nuestra población como la hipertensión arterial, la diabetes y las enfermedades del miocardio. Las medidas a tomar diariamente para la prevención y el cuidado de nuestro organismo fueron tratadas en un lenguaje sencillo que facilitó, con ejemplos de nuestro diario vivir, su comprensión.

Quienes así lo quisieron, pudieron controlarse la glicemia y la presión, transformándose de este modo en una instancia que además, nos permitió conocer y controlar estos aspectos de nuestra salud. Resultó ser una jornada diferente, que culminó con la satisfacción general de los participantes.

Entre otras cosas se realizaron una serie de recomendaciones, que diariamente deberíamos de tener en cuenta:

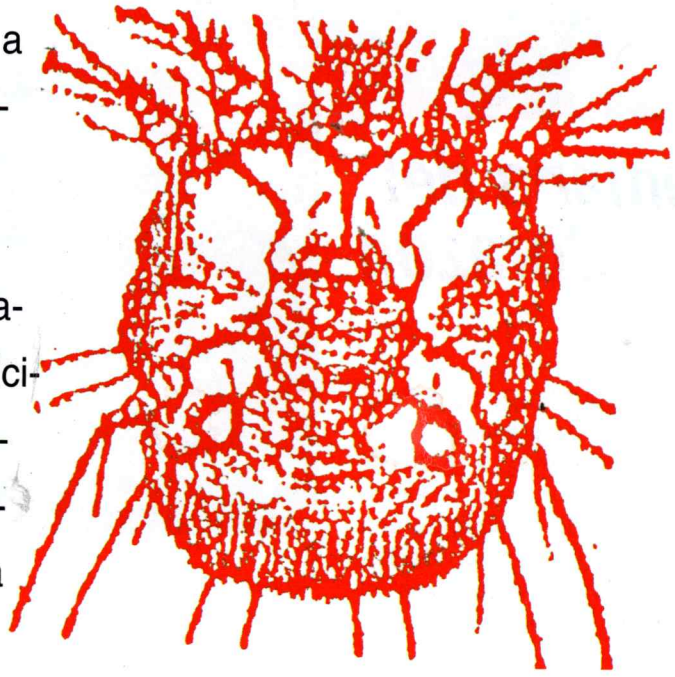
- ✔ Realizar ejercicios tres veces por semana (20 minutos de bicicleta o caminatas o natación).
- ✔ Dejar de fumar.
- ✔ Reducir el consumo de grasa de origen animal.
- ✔ Reducir el consumo de sal de mesa (usar sal sin sodio).
- ✔ Aumentar el consumo de fibras, frutas y verduras frescas.
- ✔ Mantener un peso adecuado.
- ✔ Consumir poco alcohol.
- ✔ Controlarse la presión arterial una vez por mes aunque no sea hipertenso (Normal hasta 130/80).
- ✔ Tomar antioxidantes con vitamina "E" luego de los 40 años.
- ✔ Si tiene afecciones cardiovasculares no dejar la medicación sin la consulta con su médico aunque se sienta bien.
- ✔ Chequearse por lo menos una vez al año si tiene más de 45 años.

Agradecemos la participación de los integrantes de la Subgerencia de Medicina Laboral, y esperamos que se repitan este tipo de actividades saludables para nuestra diario vivir y nuestra vida laboral.

GCIA. SECTOR DESARROLLO RRHH.

Sarna Humana

Este artículo responde no sólo a un refuerzo de las alertas emitidas por el Ministerio de Salud Pública, sino a las numerosas consultas sobre el tema efectuadas por los funcionarios a Medicina Laboral, que se vieron incrementadas a partir de la publicación de las características de la enfermedad en Intranet.



La escabiosis (sarna humana) se sufre a escala mundial sin respetar estrato social, ni asociarse a la falta de higiene. La higiene personal, si bien no evita el contagio, puede variar la forma de presentación. Suele ser más frecuente en los niños.

Es una parasitosis de la piel (invasión y colonización) provocada por el *Scarpotes scabiei*, variedad hominis, ácaro microscópico (no se ve a simple vista ya que la hembra mide 0,4 mm) de la familia de los arácnidos. Realiza su ciclo evolutivo completo desde el huevo al adulto en el ser humano.

No hay que confundirla con la sarna animal que es producida por otras variedades de este ácaro, como el *Sarcopteis canis*. Éste se hospeda sólo **excepcionalmente** en el hombre, aunque a veces se pueden dar lesiones por contacto directo que **desaparecen espontáneamente,** o sea sin tratamiento, en pocos días.

Desarrollo y Síntomas

Para la infestación y desarrollo de la enfermedad el número promedio de parásitos que invade la piel no supera las 10 ó 12 hembras.

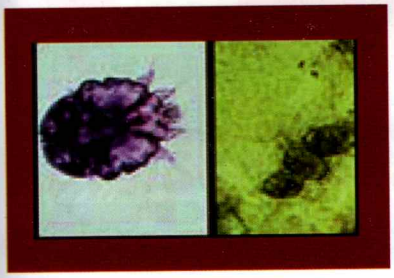
La hembra, luego de penetrar, cava una galería que se manifiesta en la piel como un surco lineal costroso de varios milímetros con una vesícula en un extremo, donde deposita los huevos. **Esta lesión se ve en manos y es específica de la sarna.** Este proceso dura hasta 10 días y luego la hembra muere.

Los huevos una vez depositados maduran durante 4 días, momento en que nacen los nuevos parásitos, que con nuevas copulaciones, repiten el ciclo.

Durante todo este período no hay prurito (picazón), éste comienza recién a partir de los 21 días de realizado el contagio. Esto se explica por el ciclo evolutivo del que se habló anteriormente y porque la defensa cutánea precisa de ese tiempo para establecer su respuesta inmune.

El prurito (picazón) que responde a un proceso dual, de las lesiones infestadas y del proceso alérgico, es especialmente intenso en la noche, con el calor de la cama, y aparece primero en las zonas de piel más fina, abdomen, parte anterior de tórax, axilas, espacios interdigitales y glúteos,

pudiendo generalizarse a otras zonas de no mediar tratamiento. La picazón aumenta progresivamente, perturbando la vida social y el descanso nocturno.



Transmisión

El ácaro se transmite en forma **predominante por contacto de persona a persona**. **La persona ya contagia desde el primer momento**, aunque aún no tenga síntomas

También se contagia **a través de la ropa contaminada** (aunque ésta es una vía de mucho menor frecuencia) sobre todo por aquellas que están en contacto con el cuerpo: ropa de cama, sillones, etc.

El parásito tiene la capacidad de sobrevivir fuera del huésped durante muy pocos días. En nuestra experiencia, se mantiene como condición del contagio el contacto ESTRECHO PIEL A PIEL y PROLONGADO, el que ocurre en especial en el ambiente familiar.

Diagnóstico

El diagnóstico se puede desarrollar por dos caminos:
Clínico: lo hace el médico a través de los síntomas detectados en el interrogatorio del paciente y de los hallazgos en el examen físico.

- Picazón con predominio nocturno
- Lesiones características por su:
  - forma: surco, vesícula, etc.
  - y distribución: zonas de piel fina
- Noción de contactos que el paciente haya tenido con familiares u otros enfermos.

Paraclínico: Si hay dudas, se realiza el ácaro test, que es buscar el ácaro, sus huevos o materias fecales en las células.

Tratamiento

Cuando se hace diagnóstico de sarna se debe plantear el tratamiento **simultáneo de todas las personas expuestas al contagio aunque no convivan o no tengan picazón,** tales como padres, hijos, hermanos, parejas, personas que colaboren con tareas del hogar o cuidado de los niños, sin vivir con ellos. **La convivencia laboral normal no es un modo habitual de contagio.**

Como cada vez que una persona se expone al ácaro, puede adquirir nuevamente la enfermedad y debe ser tratada nuevamente, es importante identificar la fuente del contagio para su correcto tratamiento.

Además de la medicación indicada que puede ser vía oral, tópica o ambas, para tener éxito en el tratamiento se debe tener especial cuidado en la desinfección de las ropas. Evitar el préstamo o intercambio, no compartir o acostarse en la cama donde hubiera estado una persona con sarna, etc.

Se debe consultar al médico precozmente para realizar un tratamiento adecuado con medicamentos apropiados para cada caso en particular, dependiendo de la edad, el estado de la piel, o si está recibiendo tratamiento por otra enfermedad. En el caso de la mujer se deben tomar precauciones especiales durante el embarazo o la lactancia.

Debido a que la mayoría de los medicamentos no actúan sobre los huevos, el tratamiento debe repetirse a la semana, sujeto a control médico.

Desinfección

Ropa blanca, ropa de uso contra el cuerpo y forros removibles del colchón: lavar con agua caliente (más de 60°C) y planchar, o dejar sumergido en agua caliente durante una hora.

Colchones:

- A nivel doméstico sacudir al sol y colocar en forma de spray un escabicida.
- Para centros hospitalarios, hoteles, casas de salud, etc., sacudir al sol, colocar en bolsa de nylon con dos tabletas de formol (una de cada lado) y dejar toda la noche cerrado. A la mañana ventilarlo.

Frazadas, acolchados, sacos de lana, etc. (sin contacto con el cuerpo):

- Sacudir y colocar en bolsa de nylon bien cerrada, y dejarlos de 7 a 10 días.
- Dejarlos una noche, con pastillas de formol y ventilarlos luego.

Moquetes, alfombras y sillones:

- Aspirar y colocar spray escabicida.

Material tomado de una publicación del MSP, Facultad de Medicina, IMM y Sociedad de Dermatología del Uruguay.

Dra. Rosa Palacios
Subgerencia Medicina Laboral

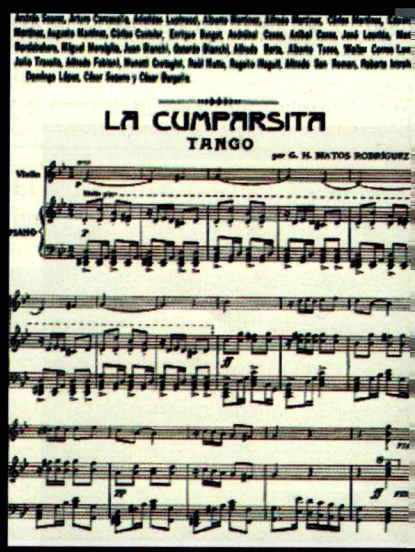
y sos en todas partes, pedazo de mi vida

"Es un verdadero fenómeno, que acaso no necesita de muchas palabras para explicarlo, porque emana del corazón de las multitudes, que se sienten tocadas por su sencilla y prístina textura." Juan Carlos Legido (dramaturgo, investigador)

Un estudiante de arquitectura montevideano, tan joven como desconocido, se había propuesto componer una marcha musical para una mascarada que se realizaría en el Carnaval del año 1916. En manuscritos muy poco prolijos desgranó, en la sede de la Federación de Estudiantes Universitarios del Uruguay, en la calle Ituzaingó, cofradía que él mismo integraba, los compases de un tema que serviría para la presentación de una agrupación carnavalesca de la citada organización universitaria. Allí no sólo el joven Gerardo Hernán Matos Rodríguez (Becho) creó la obra, sino que la interpretó por primera vez. Su trabajo se difundió por las calles de la ciudad y transcurridos algunos días, en abril de aquel año, su autor la acercó, en forma anónima y por intermedio de un amigo, al renombrado pianista y director de orquesta argentino Roberto Firpo, quien era la atracción tanguera del café y confitería "La Giralda" que funcionaba en el Palacio Salvo de nuestra capital.

Según los historiadores el nombre de la pieza surgió de un mozo de origen italiano de un bar montevideano del Parque Urbano (hoy Parque Rodó) debido a que Matos y varios de sus amigos salían de ronda a cantar. El mozo, en una mezcla de italiano y español, decía: "-otra vez la cumparsita de los estudiantes -"...

Las versiones coinciden en señalar que, dado que el pentagrama original resultaba muy rudimentario, fue necesario hacerle algunos arreglos a la partitura, además de su traslado al ritmo de tango. Para ello se recurrió al apoyo profesional del músico mercedario Carlos Warren, para presentársela más ajustadamente al maestro Firpo. Éste accedió a tocarla pero, previamente, concibió una nueva versión ya que, en su opinión, el tema musical tenía solamente como característica armónica la primera parte, debiendo tomar una porción de su tango "La Gaucha Manuela" para insertarla a la "marchita", añadiéndole también un tramo de la ópera "Miserere" de Verdi. Así la obra tendría música de Matos Rodríguez, Firpo y Verdi...

Su nombre, disminuido primero como "Cumparsita" fue transformado luego en "La Cumparsita". Aunque estrenada con una breve notoriedad inicial, tuvo un pronto olvido. La primera grabación fue la de la agrupación orquestal de Firpo, un cuarteto con él al piano, para el sello discográfico Odeón, en setiembre de 1916 y la placa

Ing. Teodoro R. Frejtman

apareció anunciada recién en agosto de 1917, año en que el propio Firpo la llevó por primera vez a Buenos Aires, interpretándola en el café "Iglesias" de la capital porteña.
Firpo decidió incorporarla a su repertorio para las veladas del céntrico café, transformándose el músico argentino en difusor de la obra, como un presente a la ciudad, en reconocimiento a la inspiración del joven compositor, sin imaginarse que sería considerada a corto plazo, definitivamente como "el himno de los tangos". En forma abrumadora el tema triunfó como instrumental y Firpo le propuso a Matos firmarlo "en colaboración", pero el joven estudiante se negó a ello.

En 1924, cuando Matos vivía en París, conoció al afamado músico maragato Francisco Canaro. Así se enteró del éxito que su composición estaba teniendo, a partir de que el propio Canaro había llevado la obra a Francia, desde donde el suceso se difundió por todo el planeta.

Durante los siguientes veinte años Matos Rodríguez luchó reclamando los derechos de su composición, habiendo iniciado varios juicios, entre ellos contra la editorial Breyer Hnos. a la cual, siendo menor de edad, se los había vendido por tan sólo 20 pesos. Todo tipo de pleitos adicionales surgieron entre distribuidores, letristas e intérpretes, pero finalmente hacia 1948, ya fallecido Matos, su autor logró recuperar aquellos derechos.

En 1926 el compositor le había insertado otra letra de su autoría y obligó a la editorial a su publicación oficial. Esta "variante" fue recogida por el tenor italiano Tito Schipa, quien la grabó en el año 1930. Sin la autorización de Matos, los creadores Contursi y Maroni le escribieron a "La Cumparsita" una nueva letra -creada para el sainete "Un Programa de Cabaret" que se estrenó en el teatro Apolo de Buenos Aires en 1924 - a la que bautizaron con el primer verso: "Si supieras". Es la que registró en disco Carlos Gardel, en su primera versión de ese mismo año, con acompañamiento de dos guitarristas. Lo cierto es que la nueva letra, fue considerada superior a la original y, en definitiva, fue la que trascendió el paso del tiempo.
Investigadores detectaron otras letras más: una perteneciente a un compañero de Matos, Alejandro del Campo, otra del poeta Augusto Mario Delfino y hasta una versión en inglés, titulada "The Masked One" (algo así como "la mascarada") cuyos versos pertenecieron a Olga Paul.

"La Cumparsita" no podía quedar fuera del cine. En 1947 se estrenó con ese nombre una película dirigida por Antonio Monplet, con la participación del actor y cantante Hugo del Carril. Fue además el título con que se conoció en España el largometraje "Canción de Arrabal", de Enrique Carreras (1961) y ha sido incluida en numerosos filmes extranjeros, tal el caso de los célebres "Una Eva y Dos Adanes", "El ocaso de una vida" y "Alice", de Woody Allen, entre otros muchos. Es el tango más grabado y difundido de todos los tiempos, el más representativo, el que todo el mundo reconoce de inmediato, cualquiera sea su versión, el que se utiliza de ícono para representar el género. Por Ley N° 16.905 de diciembre de 1997 su música fue declarada "Himno cultural y popular de la República Oriental del Uruguay" por el Parlamento. Los misterios que esconden sus compases lograron hacerla penetrar en el gusto y la preferencia de tantas y tan diversas gentes. Desde las primeras décadas del siglo pasado y producto de su carácter seductor "La Cumparsita" se ha afincado, además de toda nuestra América Latina, en los principales países de Europa, en Japón, Israel, Australia, y tantos otros sitios, para crecer en popularidad a lo largo y ancho del mundo, a tal punto que, por ejemplo, en Angola y Turquía es la melodía que utilizan estos pueblos como Marcha Nupcial.

Este tango de tan espectacular difusión, incomparable al resto de los tangos es, en apariencia, sencillo pero contiene una melodía tan atrapante como bella y posee la peculiar condición de recrearse permanentemente, conforme sea la personalidad musical de su eventual intérprete.

El maestro Francisco Canaro señalaba alguna vez que «..."La Cumparsita" tiene la particular virtud de que la estructura de su música se presta maravillosamente a ser enriquecida por orquestaciones de mayor vuelo. Todo le viene bien: armonías para violines, variaciones de bandoneones y otros importantes instrumentos, al margen de un sinnúmero de atrayentes efectos musicales que los orquestadores y directores aprovechan hábilmente para lucimiento de sus respectivos conjuntos. Cada director tiene su propio arreglo, su versión personal y, orgullosamente, está persuadido de que su interpretación de "La Cumparsita", es la mejor que existe...»

Quienes hemos tenido oportunidad de viajar fuera de fronteras debemos reconocer la emoción que entraña escucharla en lugares lejanos. Es que nadie puede dudar que la llevamos en la piel.

Desertización

Continuando con el tema iniciado en la edición anterior, hablaremos ahora de un problema muy relacionado con la deforestación, la **desertización**.

Desertización es un término que se aplica a la degradación de las tierras en zonas secas, debida fundamentalmente al impacto humano. En esta definición, el término tierras incluye el suelo, los recursos hídricos locales, la superficie de la tierra y la vegetación o las cosechas, mientras que el término degradación implica una reducción de los recursos potenciales.

El término fue acuñado en 1949 por un silvicultor francés que trabajaba en África occidental y lo empleaba para describir la destrucción gradual de los bosques de las zonas húmedas adyacentes al desierto del Sahara, que desaparecían y tornaban el área más desértica. Más adelante, la desertización fue identificada como uno de una serie de procesos que afectan a las tierras secas de todo el mundo. Estos procesos incluyen la erosión por el agua y el viento, junto con las sedimentaciones producidas por ambos agentes, la disminución a largo plazo de la diversidad de la vegetación natural y la salinización.

Según las estimaciones de 1992 de la UNEP, en todo el mundo están afectadas por este problema cerca de 3.590 millones de hectáreas (35,9 millones de km^2), en su mayor parte en forma de vegetación degradada en tierras empleadas para el pastoreo.

Tipos y formas de desertización

Algunos mecanismos frecuentemente aludidos, por los que la mala gestión del hombre produce desertización incluyen: el sobrepastoreo, la sobreexplotación, en la que el suelo se agota por la pérdida de nutrientes y la erosión; la tala excesiva de vegetación, a menudo para leña; el uso de técnicas agrícolas rudimentarias y prácticas poco apropiadas, y la mala gestión de los programas de irrigación que conduce a la salinización del suelo.

El llamado **sobrepastoreo** es el resultado de mantener demasiado ganado en una superficie dedicada a pastos, y tiene como resultado la pérdida de especies comestibles y el consiguiente crecimiento de especies no comestibles. Si la excesiva presión de pastoreo continúa, la pérdida de la cubierta vegetal puede llevar a la erosión del suelo.

La **sobreexplotación** se produce por el acortamiento de los períodos que las tierras quedan en barbecho, es decir, libres de todo cultivo o por el uso de técnicas mecánicas que producen una pérdida generalizada de suelo. Un caso clásico de sobreexplotación, que condujo a una erosión eólica a gran escala, tuvo lugar en la tristemente célebre Cuenca de Polvo, en las grandes llanuras de Estados Unidos, en la década de 1930. Allí se araron praderas semiáridas para el cultivo de cereales por medio de técnicas de roturación profunda, desarrolladas en las latitudes más templadas de Europa occidental. Cuando las grandes llanuras se vieron afectadas por la sequía en 1931, la erosión eólica produjo tormentas de polvo a una escala sin precedentes. Por los mismos mecanismos se produjo una catástrofe ecológica similar tras la aplicación del Programa de Tierras Vírgenes, en la década de 1950 en la antigua Unión Soviética.

La **tala excesiva de vegetación** - Los bosques y florestas se talan por diversos motivos, como por ejemplo para crear tierras agrícolas y pastizales, pero el caso más gra-

ve de desertización por esta causa es la llamada crisis de la leña, característica de muchas tierras secas de los países en desarrollo. La recolección de leña en las inmediaciones de las ciudades del Sahel, la región más afectada, ha tenido como resultado la desaparición casi total de los árboles alrededor de las principales ciudades.

La **salinización** es uno de los ejemplos más claros de desertización inducida por el hombre, y afecta a casi una quinta parte de todas las tierras de regadío de Australia y Estados Unidos y a un tercio de las de países como Egipto, Pakistán y Siria. En Irak la proporción es de un 50%. La excesiva concentración de sales en los suelos irrigados afecta adversamente al rendimiento de las cosechas y puede llegar a matar las plantas.

Origen del problema y soluciones

Distinguir entre los efectos de una mala gestión de los recursos en las tierras secas y la elevada variabilidad de la disponibilidad de éstos, característica de ese tipo de zonas, no es fácil en absoluto. Los desiertos y sus límites son dinámicos en escalas temporales apreciables por el hombre, debido a una pluviosidad muy variable de un día a otro, de una estación a otra, y por períodos de sequía que pueden durar décadas. Por ello, a veces resulta difícil, en la práctica, atribuir la desertización a factores humanos o determinar si se ha producido una genuina degradación natural de los recursos en ciertas regiones, como el Sahel, que padece una sequía más o menos permanente desde finales de la década de 1960, de tal forma que la pérdida de cubierta vegetal y suelo se debe, al menos en parte, a factores climáticos naturales. Este tipo de problemas, junto con la imprecisión de muchas de las estimaciones sobre las áreas totales afectadas por la desertización, han llevado a algunos expertos a sugerir que el papel de ésta como problema medioambiental a nivel global ha sido muy exagerado.

También existe controversia acerca de algunos de los intentos que se han hecho por combatir la desertización. La habitual malinterpretación del problema que se visualiza como el avance de un frente de dunas de arena, ha dado luz a proyectos de cinturones verdes, en los que se plantan líneas de árboles para detener el avance del desierto. Por ejemplo, ha habido propuestas de plantar este tipo de cinturones verdes en todo el contorno del desierto del Sahara. Si bien las dunas móviles causan auténticos problemas en algunas áreas específicas, como ocurre en zonas de Arabia Saudí, no constituyen el problema generalizado que se creía que eran.

En los últimos años se han producido cambios en el enfoque académico e institucional respecto a los medios para resolver la desertización. Un área en la que el pensamiento convencional ha sido reevaluado es la del sobrepastoreo. Las ideas sobre la capacidad de sustentación desarrolladas en medio ambientes menos variables pueden no ser aplicables al entorno dinámico de las tierras secas, ya que los cambios naturales significan que las áreas de pastos disponibles se encuentran en un continuo estado de flujo. Más aún, los mecanismos sociales desarrollados por pueblos dedicados al pastoreo, que llevan muchas generaciones criando rebaños de ganado en las tierras secas, suelen impedir el sobrepastoreo antes de que se produzca la degradación.

En general, se ha llegado a esperar demasiado de las soluciones técnicas a los problemas de desertización y, al tomar conciencia de ello, en los últimos años se han puesto a punto nuevos enfoques para luchar contra la degradación de las tierras secas. A menudo, las dificultades a las que se enfrentan las comunidades que viven en áreas secas están relacionadas con el crecimiento de la población y con factores sociales, económicos y políticos. Hoy en día se hace hincapié en la participación de las comunidades locales, la reimplantación de estrategias tradicionales en tiempos de estrés medioambiental, como la sequía, y en los problemas que derivan de la marginación de la población rural por parte de los gobiernos, que acostumbran a tener su sede en las ciudades.

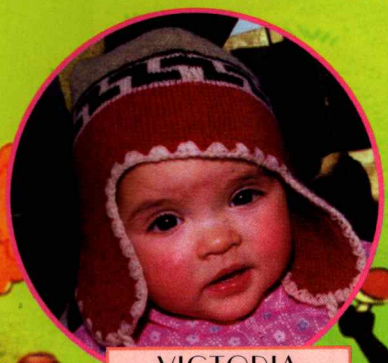
La importancia de los factores no físicos a la hora de favorecer el uso no sostenible de los recursos de las tierras secas queda ilustrado por el caso de las Grandes Llanuras, mencionado anteriormente, en el que a comienzos de la década de 1970 se reprodujo la erosión eólica a una escala comparable a la de la década de 1930. A comienzos de la década de 1970, debido al acicate de las grandes exportaciones a la antigua Unión Soviética y a los incentivos del gobierno federal, que subvencionaba a los agricultores en función del área cultivada al margen de que recogieran o no una cosecha, se emprendió la explotación de grandes extensiones de tierra marginal para el cultivo de trigo. Cuando la sequía llegó a la zona en 1975, volvieron a verse grandes tormentas de polvo.

El acontecimiento aislado más grave se produjo en Nuevo México en febrero de 1977. El polvo arrancado del suelo ensombreció 400.000 km² de la superficie de los estados del centro-sur de Estados Unidos.

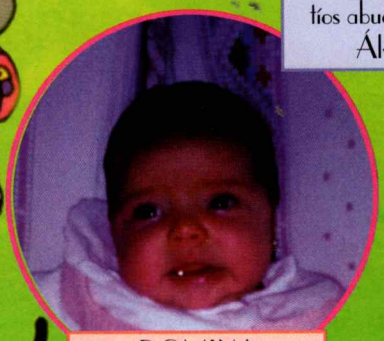
FELICITACIONES A

LOS PAPÁS, MAMÁS Y ABUELOS POR EL NACIMIENTO DE...

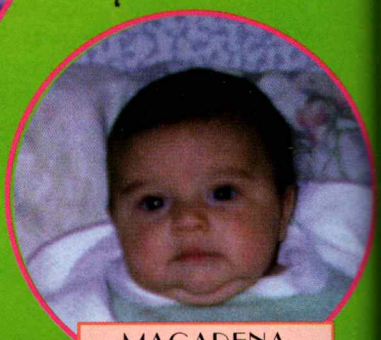
DIEGO
papás: Natalia Rocha y Ulfredo
tíos abuelos: Elodina Rocha y
Álvaro 02/07/01



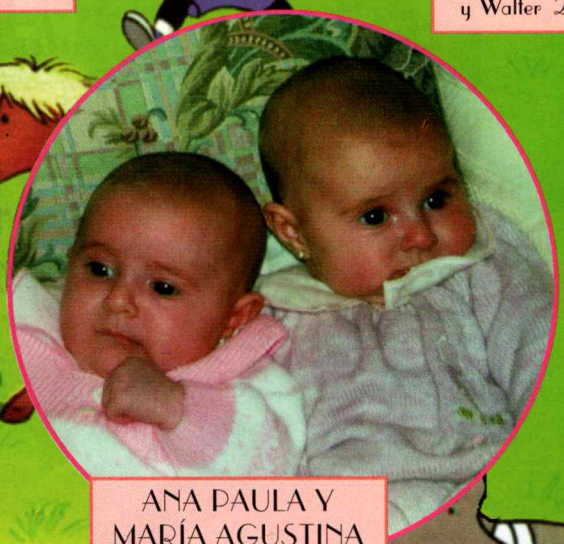
VICTORIA
abuelos: Hugo Da Rosa
y Sonia 06/12/00



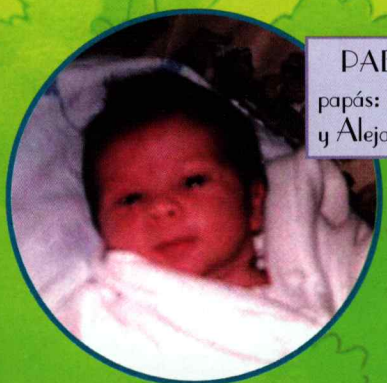
ROMINA
papás: Verónica Echinope
y Walter 24/06/01



MACARENA
papás: Rebeca Moreira y
Julio 21/04/01

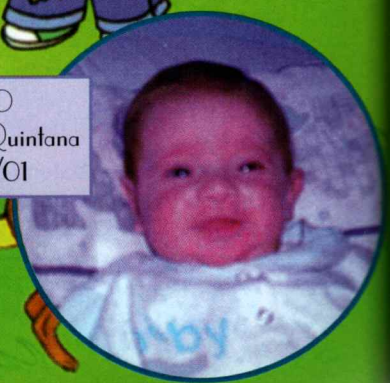


ANA PAULA Y
MARÍA AGUSTINA
papás: Ma. Ana Rodríguez y
Ricardo 08/06/01

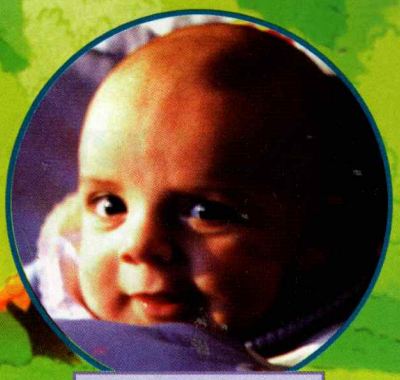


PABLO JAVIER
papás: Alejandro Gómez
y Alejandra 13/08/01

ALFREDO
papás: Moraima Quintana
y Miguel 20/04/01



NICOLE
mamá: Silvana
abuelo: Nélson Otormín
10/06/01



MATHÍAS
papás: Oscar Porley
y Narda 04/06/01

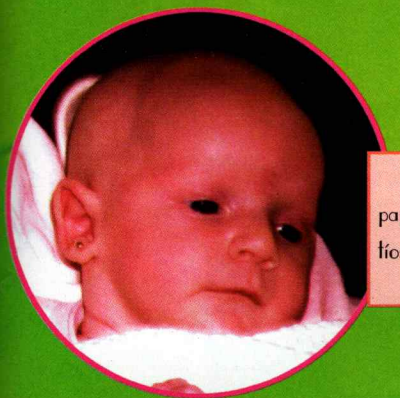
MARIANA
papás: José Hernández y
Susana 15/03/01

LUCAS
papás: Rosanela Hernández
y José Pedro
abuelo: Dardo Merladett
13/02/01

CHIARA
papás: Andrea Bentancor y
Álvaro 14/04/01

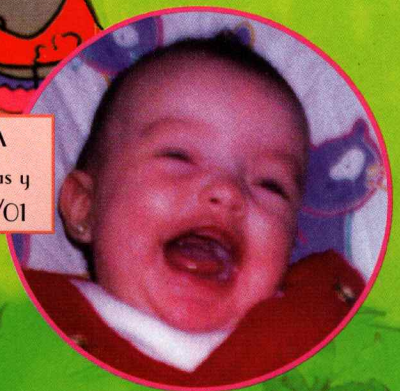
MATÍAS
papás: Mario de los Santos
y Alexandra 20/03/01

JOAQUÍN
abuela: Gladys Ciompi
madrina: Adriana Tabaquían
02/03/01



DELFINA
papás: Tomás y Chabela
tíos: Olga Díaz y Agustín
17/08/01

ALFONSINA
papás: Lucila Sasías y
Fernando 03/05/01



a Isabel Selvaggi

Tu ausencia guarda la forma del último día en que te vimos a nuestro lado.

Tu figura liviana y frágil de los últimos tiempos no logró sustituir a tu fortaleza espiritual, a tu entereza frente a las dificultades, a tu personalidad revestida de firmeza y dotada de flexibilidad, tan necesarias para la adecuada convivencia de quienes tuvimos el privilegio de ser tus compañeros en la tarea combinada del trabajo y la amistad.

Para definirte, de manera simbólica, decimos que eras la balanza, el equilibrio justo en la resolución de las ecuaciones generadas por nuestras asperezas que sumaban el gesto o la palabra inadecuada, muy dados a multiplicar la intolerancia; ahí era donde restabas tu propia problemática para ofrecernos un resultado conciliador y armonioso tan parecido al amor.

Eras la cálida mano sembrando la semilla de los valores esenciales.

Podías establecer exigencias para la organización de orden y concepto, apuntando a la mejora del trabajo grupal o individual, siempre desde una postura serena y respetuosa que transmitía la seguridad de los objetivos planteados, depositando en cada uno un legado confiable que nos estimulaba y nos infundía una fuerte responsabilidad.

Lograbas articular nuestras necesidades particulares con las obligaciones de la labor asignada, siempre atenta y humana nos considerabas seres indivisibles afectados por los problemas personales y laborales, y que tratando unos, se encaminarían otros.

Creías en el potencial eficiente de la gente que tenías a tu cargo; sabías como proceder para resultar equitativa y prudente.

Todo recibía de ti un tratamiento pulcro y ordenado que facilitaba la comprensión y nos acercaba a tu perspectiva para resolver determinados problemas.

Es muy difícil para nosotros saber que no estarás más.

Tu recuerdo nos transita todo el tiempo y sirve para continuar tu línea de convivencia, tanto en el trabajo como en la relación de compañero o amigo.

Así sabrás como asimilamos todo lo bueno que nos dejaste.

Así desde algún lugar nos mirarás sonriendo.

TUS COMPAÑEROS
DE CONTROL FINANCIERO

Exposiciones

Presentes en reconocidas Salas de exposiciones de Montevideo, premiados en diversos concursos, los funcionarios de UTE nuevamente se destacan en el medio. A las actividades artísticas realizadas en los meses anteriores se suma la participación de dos funcionarios en la 2da. edición de "HechoAcá" a realizarse en el mes de noviembre y para la cual *aprovechamos esta ocasión para invitar a los lectores de Somos.*

Marlene Icasuriaga
Exposición de óleos en la Sala "Enrique Fynn", Edificio Central de O.S.E., del 17 al 30 de setiembre.

Ricardo Giusti
Exposición fotográfica "Fray Bentos – Paisajes y Patrimonio", Cabildo de Montevideo, del 28 de setiembre al 14 de octubre.

Juan José Sueldo
Exposición de Barcos a escala en la Sala "Enrique Fynn", Edificio Central de O.S.E. del 17 al 30 de setiembre. Exposición "El Hombre y el Mar" en la Sala "Pedro Figari" del Palacio Santos, Ministerio de Relaciones Exteriores, del 3 al 12 de octubre.

Osvaldo Baccino
Exposición en el restaurante Pizza Locca los días jueves, viernes y sábados de 22:00 hs. en adelante, desde el mes de agosto.

Premiados

Adriana Giglio
Premio Mención de Honor por la fotografía "Salvavidas" en el concurso organizado por La Liga Marítima y Fotoclub.

Gustavo Sanz
Obtuvo el premio "Sitio 5 estrellas" recibido desde España, por su página www.Durazno.com.
Se destaca además, la labor de Gustavo en el diseño de las páginas web www.RedTVColor.com y www.TodoBicho.com.

María Teresa Castillo
Obtención del 2° premio por la poesía "Al recuerdo" otorgado por la Academia Iberoamericana de Poesía. La poesía es un pequeño homenaje a la memoria de su madrina.

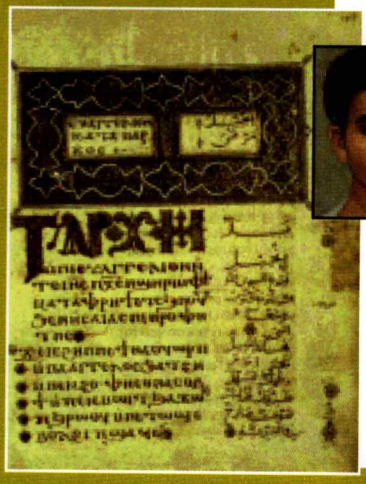
Agenda

Exposición "HechoAcá", en el predio del LATU, del 12 al 18 de noviembre:

- **Juan José Sueldo**, "Barcos a escala"
- **Osvaldo Baccino**, "Láminas en cobre repujado"

¿sabías...

... qué es la cultura copta?

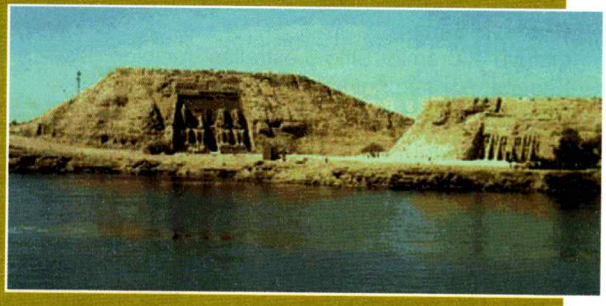


La cultura y el arte copto ocupan un espacio histórico relativamente corto, del s. IV al s.VII. Fueron los herederos directos de los egipcios de tiempos faraónicos y que en su mayoría habían adoptado el cristianismo tras el progresivo asentamiento del Islam. El término copto, traducido al francés, es la abreviación que hicieron los árabes de la palabra griega Aigyptios para referirse a los egipcios cristianos.

Su cultura fue una mezcla de lo egipcio, griego y romano, lo que se vio reflejado en el lenguaje y el uso del alfabeto. La lengua copta se habló hasta el siglo XIII, momento en que fue sustituido definitivamente por el árabe.

...que Nefertari fue la primera Reina que tuvo su propio templo?

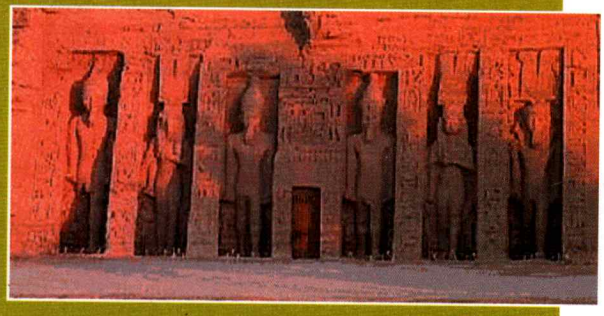
Muchos historiadores creen que Nefertari (en algunos escritos figura como Nefertiri) era nubia, del sur del país y que era la reina y esposa favorita de Ramsés segundo, del cual se cree que tenía más de 40 esposas y 240 hijos e hijas.



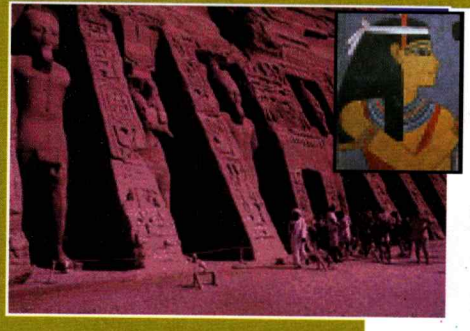
Ramsés de hecho debía de querer tanto a la Reina, que le dedicó el primer templo dedicado a una Reina en el Egipto antiguo. Antes de Ramsés vimos a los faraones representar a sus madres y esposas como diosas y dedicarles pirámides y tumbas, pero fue Ramsés quien le dedicó a su mujer todo un templo considerándola una de las figuras de la propia Hathor, diosa de la música, la alegría y la belleza.

El templo se sitúa en Abu Simbel, templo al culto de los grandes dioses, Amón, Ra, Ptah y el propio Ramsés.

... quién fué Imhotep?



Imhotep, era un genio de la arquitectura del Antiguo Egipto y que experimentando llegó a construirle al rey Nether Nekht o Zoser la pirámide escalonada con su complejo funerario y su patio de las fiestas de bodas trinerarias del Rey. En este complejo impresionante observamos la aparición y el desarrollo de la mayor y más antigua construcción de piedra de la humanidad. La pirámide tiene más de 60 metros de altura y está compuesto de seis gradas de bloques de piedra caliza. Imhotep más tarde llegó a engrosar la larga lista de las divinidades egipcias, como dios de la medicina y fue venerado incluso en la época griega con el nombre de Harpocrates.



... que las mujeres más libres de la Antigüedad fueron las egipcias?

Uno de los conceptos que distingue a la cultura egipcia de otras de la Antigüedad es el reconocimiento de la línea materna al mismo nivel que la paterna para la descendencia. Esto significaba que las mujeres podían poseer y trasmitir bienes y tenían derecho a la propiedad. Así, las viudas, solteras o abandonadas contaban con un grado de seguridad y libertad increíble en la mayoría de las civilizaciones antiguas, donde su dependencia del hombre (padre, marido o hijo) era total.

El matrimonio era el destino normal de las mujeres y en él los bienes adquiridos eran comunes. Cuando el marido moría, una parte pasaba a ella o, si la esposa fallecía, tenía derecho a dejar parte de los bienes a sus hijos. Ellas podían litigar ante un tribunal, pero también ser denunciadas, su acceso a la justicia era totalmente libre.

Fuentes: Internet y Muy Interesante.

Sociales

graduada

El área jurídica tiene una nueva abogada.
Se recibió **Verónica Marenco**, aprobando su último examen en forma muy destacada.

Sus compañeros de oficina le dedican con cariño este versito:
"Por fin terminó
lo que tanto costó.
Tarea a realizar
te vas a casar.
Muchos nenitos
pronto vendrán,
y con pañales
y puresito
los vas a criar
junto a Pablito."

despedida

El 30 de setiembre se realizó la despedida al funcionario **Carlos Anzola**, Jefe del Centro de Atención de la localidad de Blanquillo, Durazno.
Compañeros y amigos de la zona nos reunimos en un ambiente muy familiar, lleno de cordialidad y alegría para despedir a una persona que fue reconocida por todos como un excelente compañero, amigo y funcionario, valores que hemos podido aquilatar a través de los años.
Un adiós al funcionario, pero no al amigo, al que expresamos nuestros mejores deseos de realización familiar y personal.

deportes

Nybia Barité, excompañera de UTE estuvo doblemente galardonada en el *"IX Torneo Nacional para Deportistas Ciegos y de Baja Visión"* realizado en Colonia del Sacramento en setiembre pasado. Con la participaron de deportistas de Salto, Paysandú, Colonia y de Argentina, Nybia obtuvo el *"Primer puesto en Lanzamiento de jabalina y en bala"* representando al Instituto Cachón y luciendo una de las camisetas diseñadas y pintadas por su nieto Nicolás para todos los deportistas de su equipo. Su hija Cristina Lahouratate, funcionaria de Retribuciones y Beneficios Sociales, se enorgullece día a día de los logros de su madre, tanto deportivos como personales, que mucho tuvieron que ver con la instructora Graciela Mena y el profesor Ruben Collazo del mencionado Instituto.

reconocimiento

Un cliente agradecido...
A través de la prensa se reconoció a **Elisa Francolich**, cajera de la Oficina Comercial Centro por su buena disposición a colaborar en forma inmediata con un cliente, que habiéndose percatado de no haber esperado el vuelto del pago de una factura volvió a la oficina a solicitar que verificara si tenía un sobrante por ese importe. Elisa actuó de inmediato. Cerró la caja, realizó un arqueo y devolvió el dinero que efectivamente surgió del control realizado.

1. Sopa de letras

(Aporte de Mariano Carrasco)

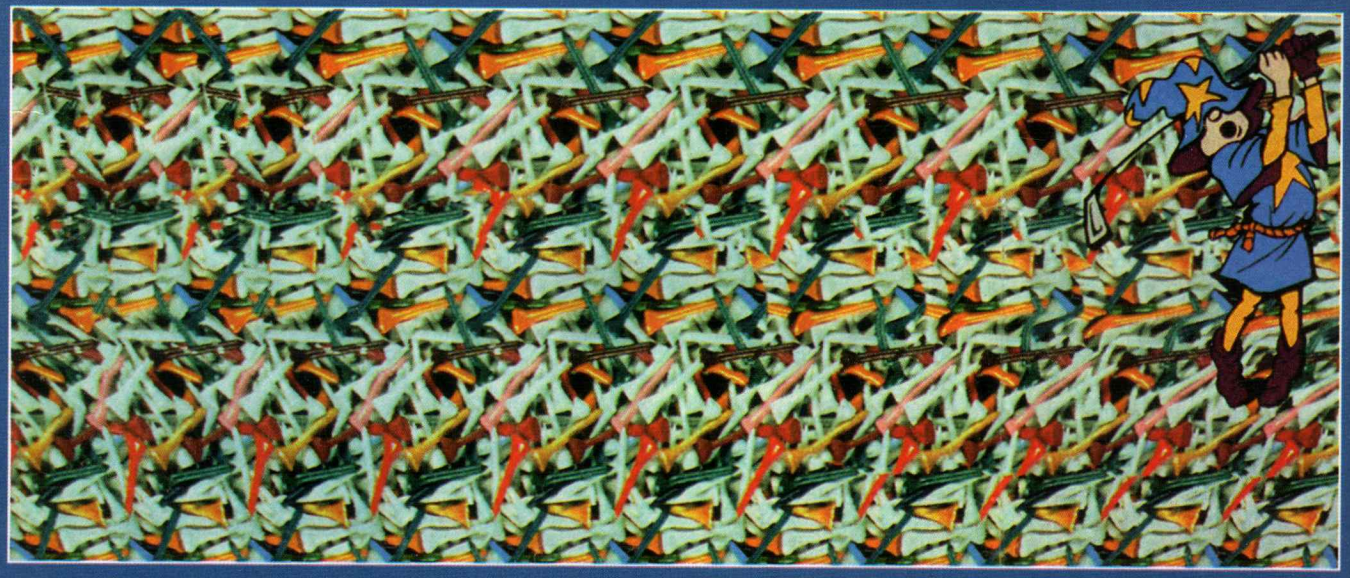
M	D	C	M	P	C	C	F	G	T	O	R	O	S	E	N	T	A	D	O
H	O	K	L	Ñ	I	D	F	F	G	H	U	I	O	I	I	O	P	P	N
L	N	Ñ	L	Ñ	Ñ	T	M	M	B	N	B	Ñ	B	V	V	C	X	X	O
Z	Q	A	S	S	D	F	O	G	G	H	J	A	L	Ñ	L	Ñ	P	O	N
I	U	U	I	U	Y	T	T	N	Y	Y	T	P	A	R	E	E	W	Q	N
Q	I	Ñ	O	S	O	S	E	R	E	P	P	O	I	Ñ	Ñ	U	Ñ	P	E
C	J	Ñ	Ñ	P	J	P	U	S	M	J	J	L	S	M	M	R	J	U	L
L	O	U	J	U	U	S	U	H	M	J	J	E	A	M	M	A	J	U	N
E	T	U	J	M	M	E	J	A	M	J	U	O	T	N	N	N	Y	H	H
O	E	N	H	Y	Y	N	H	K	H	N	N	N	S	N	H	O	H	Y	O
P	A	G	B	B	G	A	B	E	T	G	T	T	A	G	D	G	B	R	J
A	T	I	B	G	T	L	T	S	R	F	V	V	N	R	V	F	E	F	N
T	F	R	R	E	E	L	D	P	D	E	D	C	A	D	E	Y	E	S	O
R	S	X	S	A	S	A	W	E	Z	A	Q	P	I	O	S	P	O	P	T
A	Y	I	U	I	M	G	I	A	E	P	E	Z	H	O	M	Z	X	Z	U
E	Q	W	W	E	E	A	R	R	Y	U	O	P	L	T	R	E	W	Q	L
R	E	R	T	T	Y	M	T	E	G	U	I	I	O	O	P	J	H	G	P
F	D	D	A	A	A	S	A	N	A	B	E	E	T	H	O	V	E	N	Z
X	Z	X	V	C	V	B	N	N	A	M	M	Ñ	Ñ	L	K	K	J	H	G
A	O	L	P	I	N	T	A	J	K	S	S	A	P	O	S	A	Ñ	I	N

- animal que corre a 100 por hora
- serpiente más larga
- reina que fascinó a Julio César y Marco Antonio
- naves que llevó Colón a América
- se coronó emperador de Francia
- estrecho importante de América del Sur
- tercer planeta empezando desde atrás
- ¿cuál es más pequeño, la Luna o Plutón?
- mamífero más lento del mundo

Además encontrarás los siguientes nombres: Rey Sol - Anastasia - Toro Sentado - Beethoven
John Lennon - Shakespeare - Don Quijote

2. Magia del 3D

(Aporte de Rossana Plá)



3. La del estribo

SERIE. ¿Cuál es la siguiente letra en la serie: C, E, L, S, L, E, L, ?

Encontrarás las soluciones en la página 47

AGRADECIMIENTOS

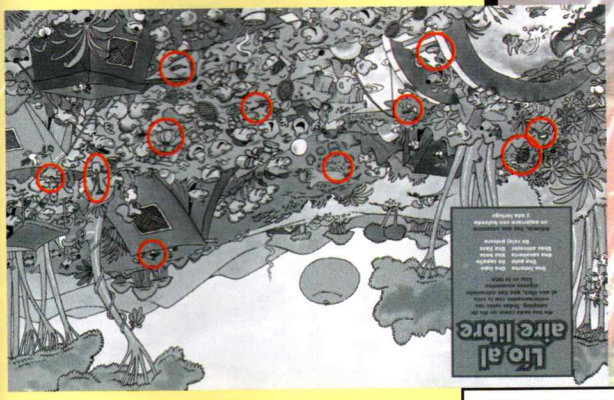
Agradecemos a cuantos colaboraron en la edición de este número con el aporte de notas, sugerencias, artículos, fotografías e ilustraciones.

CORRESPONSALES

FERNANDO MACRI (Generación)
GUSTAVO INZAURRALDE (DYC Montevideo)
GRISEL DELGADO (Regional I)
GRACIELA GIUMELLI (Regional II)
GUSTAVO SANZ (Durazno)
JUAN SÁNCHEZ (Regional III)
MARIO GABÍN (Asesoría Técnico Jurídica)
ROSARIO TRABAL (CONEX)

Edita: Dirección de Recursos y Negocios Conexos. **Redactora Responsable:** Cra. Silvia Bortagaray. **Coordinadora General:** Lic. Ma. del Rosario Trigo. **Secretaria de Redacción:** Sra. Graciela Carrasco. **ESPACIOS: UTE Avanza:** S. Bortagaray, Elisa Lazcano. **Transformaciones:** Cra. Analía Halty. **Lo que conviene saber:** T/A Martha Terra. **Tecnología:** R. Trigo. **Cultura:** Ing. Teodoro R. Frejtman. **Quiénes somos y Aportes:** Cra. Laura Álvarez. **Sociales:** Cra. Amparo Mujica. **Seguridad:** Tec. Prev. Vicente Catarozzi. **Interesante:** Graciela Carrasco. **Ecología:** Ing. Rafael Curbelo. **Curiosidades:** Cra. Elizabeth Noel, Elizabeth Correa. **Entretenimientos:** Ps. Gabriela Pereira. **Niños:** Ps. Beatriz Kazakebichius. **Calidad de Vida:** Dra. Ema Camacho. **Correspondencia:** Cra. Silvia Guillermo, Ayte. Cr. Alejandra Sanjurjo. **Informática:** D.E. Estrella Laurta. **Fotografía:** L. Álvarez, S. Guillermo, Adriana Giglio. **Armado:** L. Álvarez, R. Trigo. **Colaboraron en esta edición:** María de los Ángeles Perdomo (Sociales). **Corrección:** S. Bortagaray, R. Trigo. **Distribución:** Retribuciones y Beneficios Sociales. **Diseño y Diagramación:** Propuesta Comunicación. **Fotomecánica:** Typeworks Ltda. **Impresión:** Impresora Polo Ltda.

SOLUCIONES PÁG. 38



Soluciones entretenimientos pág: 46

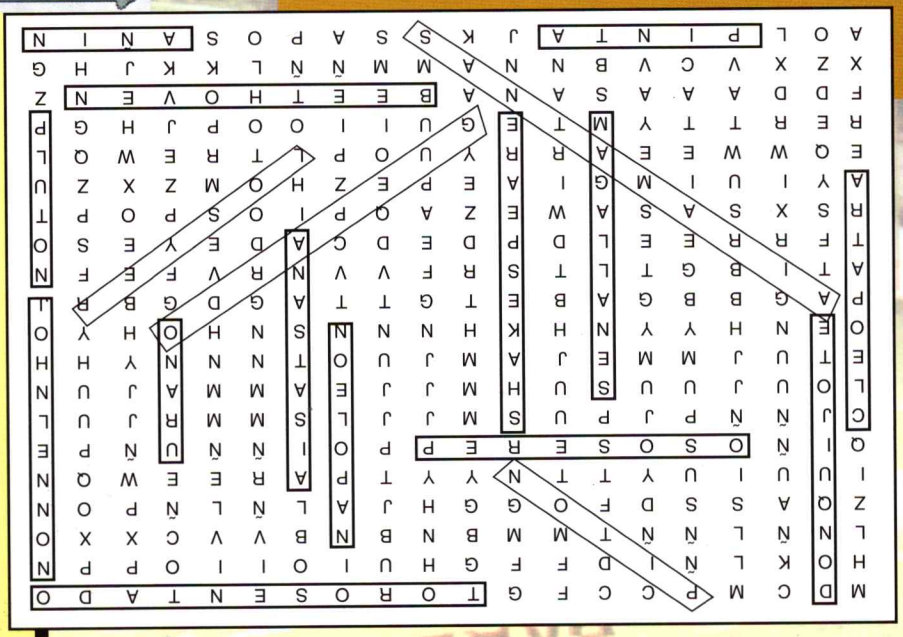
SOPA DE LETRAS

LA MAGIA DEL 3D

La imagen secreta creada por Tim Baccei extraída de Semanario es la parte interior de un palo de Golf a punto de colocar la pelota en el hoyo.

LA DEL ESTRIBO

Cada letra de la serie, es la primera letra de cada palabra de la pregunta.



Caminante
hay un solo camino y es el
de la superación individual.
Solo los falsos maestros
exigen obediencia.
Se fiel a ti mismo,
confía en tu maestro interior,
aprende a pensar por ti mismo,
toma tus propias decisiones,
usa tu libre albedrío.
Con fe y esfuerzo,
construye tu destino.

MUNDOS INVISIBLES
LIBRERIA & CENTRO CULTURAL
RIVERA 2205 - 2401 31 38
www.mundosinvisibles.com
libreriamundosinvisibles@gmail.com